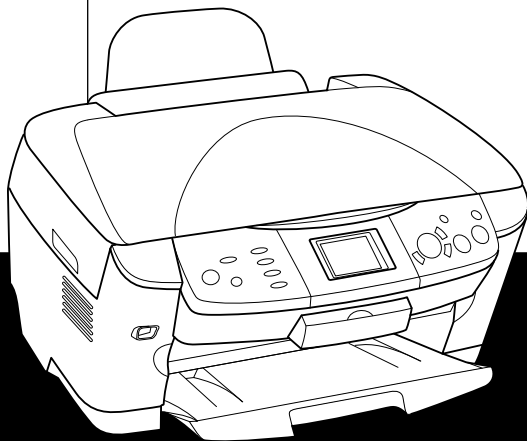


# EPSON

Συσκευή πολλαπλών  
λειτουργιών



EPSON STYLUS™ PHOTO RX600

*Για να ξεκινήσετε*

# EPSON STYLUS™ PHOTO RX600

## Συσκευή πολλαπλών λειτουργιών

Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης ή η μετάδοση, σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε τρόπο, ηλεκτρονικό, μηχανικό, σε φωτοτυπία ή με ηχογράφηση, της εν λόγω έκδοσης χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της Seiko Epson Corporation. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έγγραφο παρατίθενται μόνο για χρήση με τη συγκεκριμένη συσκευή. Η Epson δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε χρήση αυτών των πληροφοριών με άλλους εκτυπωτές.

Η Seiko Epson Corporation και οι θυγατρικές της εταιρίες δεν φέρουν καμία ευθύνη έναντι του αγοραστή αυτού του προϊόντος ή έναντι τρίτων για τυχόν ζημιές, απώλειες, κόστος ή έξοδα που θα υποστεί ο αγοραστής ή τρίτοι ως αποτέλεσμα ατυχήματος, αθέμιτης ή κακής χρήσης του προϊόντος ή μη εξουσιοδοτημένων τροποποιήσεων, επισκευών ή μετατροπών του προϊόντος ή (με εξαίρεση τις Η.Π.Α.) αδυναμίας πλήρους συμμόρφωσης με τις οδηγίες λειτουργίας και συντήρησης της Seiko Epson Corporation.

Η Seiko Epson Corporation δεν φέρει ευθύνη για οποιεσδήποτε βλάβες ή προβλήματα προκύπτουν από τη χρήση οποιονδήποτε πρόσθετων στοιχείων ή οποιονδήποτε αναλώσιμων προϊόντων εκτός των προϊόντων που χαρακτηρίζονται ως αυθεντικά ή εγκεκριμένα προϊόντα Epson από τη Seiko Epson Corporation.

Η Seiko Epson Corporation δεν φέρει ευθύνη για οποιεσδήποτε βλάβες προκύπτουν από ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή που προκαλείται από τη χρήση οποιονδήποτε καλωδίων διασύνδεσης εκτός των καλωδίων που χαρακτηρίζονται ως εγκεκριμένα προϊόντα Epson από τη Seiko Epson Corporation.

Η ονομασία EPSON® αποτελεί εμπορικό σήμα κατατεθέν και το EPSON Stylus™ αποτελεί εμπορικό σήμα της Seiko Epson Corporation.

Πνευματικά δικαιώματα 2001 Seiko Epson Corporation. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος. Η ονομασία PRINT Image Matching™ αποτελεί εμπορικό σήμα της Seiko Epson Corporation. Το λογότυπο PRINT Image Matching αποτελεί εμπορικό σήμα της Seiko Epson Corporation.

Πνευματικά δικαιώματα 2002 Seiko Epson Corporation. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος. Η ονομασία USB DIRECT-PRINT™ αποτελεί εμπορικό σήμα της Seiko Epson Corporation. Το λογότυπο USB DIRECT-PRINT αποτελεί εμπορικό σήμα της Seiko Epson Corporation.

Η ονομασία και τα λογότυπα Bluetooth ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και κάθε χρήση αυτών των ονομασιών από την Seiko Epson Corporation γίνεται κατόπιν άδειας.

Οι ονομασίες Microsoft® και Windows® αποτελούν εμπορικά σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation.

Οι ονομασίες Apple® και Macintosh® αποτελούν εμπορικά σήματα κατατεθέντα της Apple Computer, Inc.

Η ονομασία DPOF™ αποτελεί εμπορικό σήμα της CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. και της Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Η ονομασία SD™ αποτελεί εμπορικό σήμα.

Οι ονομασίες Memory Stick και Memory Stick PRO αποτελούν εμπορικά σήματα της Sony Corporation.

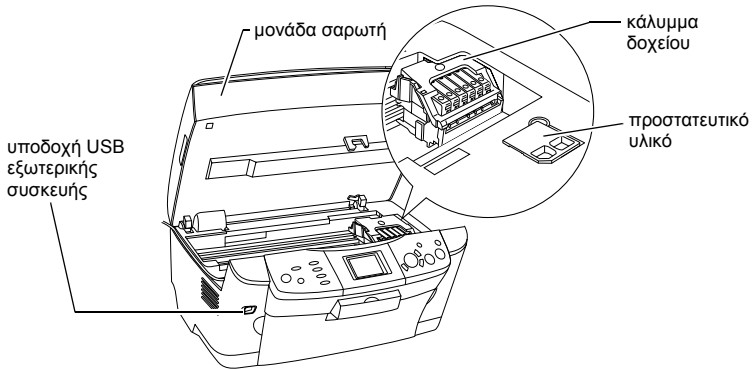
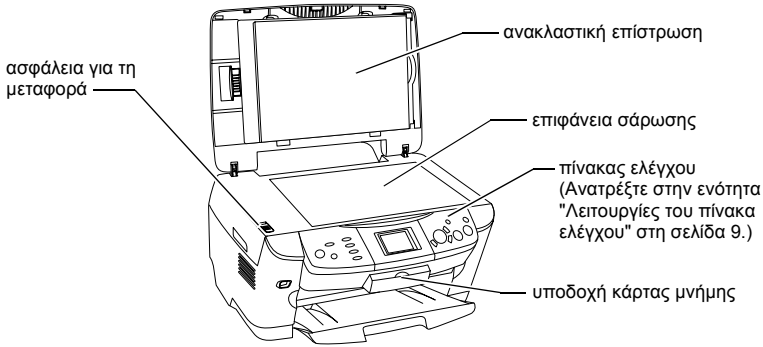
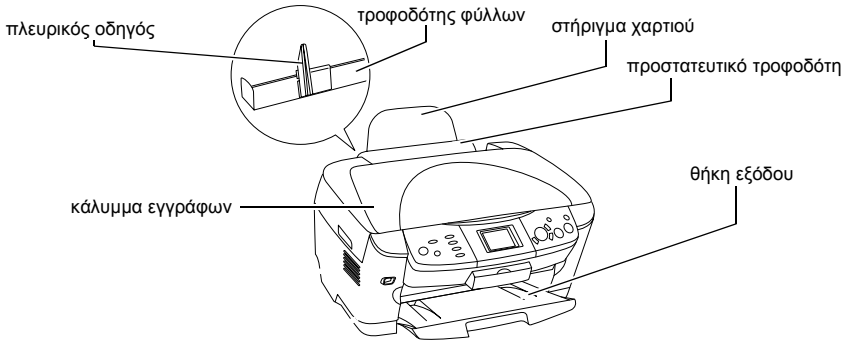
Η ονομασία xD-Picture Card™ αποτελεί εμπορικό σήμα της Fuji Photo Film Co., Ltd.

**Γενική σημείωση:** Άλλα ονόματα προϊόντων που χρησιμοποιούνται στο παρόν προορίζονται μόνο για σκοπούς αναγνώρισης και μπορεί να αποτελούν εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους. Η Epson αποποιείται κάθε δικαίωμα στα σήματα αυτά.

Πνευματικά δικαιώματα © 2003 Seiko Epson Corporation, Ναγκάνο, Ιαπωνία.

## Για να ξεκινήσετε

# Μέρη



---

# Πίνακας περιεχομένων

---

## Οδηγίες για την ασφάλεια

---

|   |   |
|---|---|
| Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια . . . . .         | 5 |
| Προειδοποιήσεις, προφυλάξεις και σημειώσεις . . . . . | 8 |

---

## Χρήση του πίνακα ελέγχου

---

|  |   |
|--|---|
| Λειτουργίες του πίνακα ελέγχου . . . . . | 9 |
|--|---|

---

## Αντιγραφή

---

|   |    |
|---|----|
| Επισκόπηση της βασικής διαδικασίας . . . . .                | 12 |
| Τοποθέτηση χαρτιού . . . . .                                | 13 |
| Τοποθέτηση εγγράφου στην επιφάνεια σάρωσης . . . . .        | 16 |
| Αλλαγή της διάταξης αντιγράφου . . . . .                    | 17 |
| Αλλαγή των ρυθμίσεων του αντιγράφου . . . . .               | 18 |
| Σημείωση και χρήσιμες συμβουλές για την αντιγραφή . . . . . | 19 |

---

## Απευθείας εκτύπωση από κάρτα μνήμης

---

|  |    |
|--|----|
| Τοποθέτηση καρτών μνήμης . . . . .                   | 23 |
| Βασική διαδικασία εκτύπωσης . . . . .                | 26 |
| Εκτύπωση με διάφορες ρυθμίσεις . . . . .             | 27 |
| Εκτύπωση μεγεθυμένων εικόνων . . . . .               | 28 |
| Εκτύπωση με χρήση φύλλου ευρετηρίου . . . . .        | 31 |
| Εκτύπωση ευρετηρίου . . . . .                        | 33 |
| Εκτύπωση με λειτουργίες DPOF . . . . .               | 34 |
| Εκτύπωση με PRINT Image Framer . . . . .             | 35 |
| Επιλογή φωτογραφιών και επιλογές εκτύπωσης . . . . . | 37 |
| Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης . . . . .                 | 38 |

## **Εκτύπωση από φιλμ**

---

|  |    |
|--|----|
| Βασική διαδικασία εκτύπωσης . . . . .            | 43 |
| Εκτύπωση με διάφορες ρυθμίσεις . . . . .         | 44 |
| Εκτύπωση μεγεθυμένων εικόνων . . . . .           | 45 |
| Επιλογή του τύπου φιλμ. . . . .                  | 46 |
| Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης . . . . .             | 46 |
| Τοποθέτηση φιλμ στην επιφάνεια σάρωσης . . . . . | 47 |

## **Σάρωση με χρήση της οθόνης υγρών κρυστάλλων και των κουμπιών**

---

|   |    |
|---|----|
| Σάρωση και αποθήκευση ανακλαστικού εγγράφου σε κάρτα μνήμης . . . . . | 51 |
| Σάρωση και αποθήκευση φιλμ σε κάρτα μνήμης . . . . .                  | 53 |

## **Χρήση πρόσθετων λειτουργιών**

---

|  |    |
|--|----|
| Απευθείας εκτύπωση από ψηφιακή φωτογραφική μηχανή . . . . .  | 55 |
| Αποθήκευση των αποθηκευμένων εικόνων της κάρτας μνήμης σε<br>εξωτερική συσκευή (Αντίγραφα ασφαλείας) . . . . . | 56 |

## **Αντικατάσταση δοχείων μελανιού**

---

|   |    |
|---|----|
| Δοχεία μελανιού. . . . .                                      | 58 |
| Έλεγχος της στάθμης μελανιού . . . . .                        | 58 |
| Προφυλάξεις κατά την αντικατάσταση δοχείου μελανιού . . . . . | 59 |
| Αντικατάσταση δοχείου μελανιού . . . . .                      | 60 |
| Περίληψη των ρυθμίσεων πίνακα . . . . .                       | 65 |

# Οδηγίες για την ασφάλεια

---

## Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια

Διαβάστε όλες τις οδηγίες σε αυτή την ενότητα για την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής.

### Κατά την τοποθέτηση της συσκευής

- Αποφύγετε χώρους στους οποίους σημειώνονται απότομες μεταβολές της θερμοκρασίας ή της υγρασίας. Επίσης, μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε σημεία που είναι εκτεθειμένα άμεσα στο φως του ήλιου, σε δυνατό φως και σε πηγές θερμότητας.
- Αποφύγετε σημεία που είναι εκτεθειμένα σε σκόνη, κραδασμούς ή δονήσεις.
- Αφήστε αρκετό ελεύθερο χώρο γύρω από τη συσκευή ώστε να υπάρχει επαρκής εξαερισμός.
- Τοποθετήστε τη συσκευή κοντά σε πρίζα, ώστε να είναι εύκολη η σύνδεση και η αποσύνδεσή της.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια που είναι αρκετά μεγαλύτερη από τη βάση της. Αν τοποθετήσετε τη συσκευή κοντά στον τοίχο, αφήστε τουλάχιστον 10 εκατοστά κενό ανάμεσα στο πίσω μέρος της συσκευής και τον τοίχο. Η συσκευή δεν θα λειτουργεί σωστά αν έχει κλίση.
- Κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά, η συσκευή πρέπει να παραμένει σε οριζόντια θέση. Διαφορετικά, μπορεί να χυθεί μελάνι από το δοχείο.

### Κατά την επιλογή πηγής τροφοδοσίας

- Μην ανοίγετε τις συσκευασίες των δοχείων μελανιού πριν από την τοποθέτηση.
- Μην ανακινείτε τα δοχεία μελανιού. Ενδέχεται να προκληθεί διαρροή.

- ❑ Το chip IC στο δοχείο μελανιού περιέχει διάφορες πληροφορίες που αφορούν το δοχείο, όπως την υπολειπόμενη ποσότητα μελανιού, έτσι ώστε να μπορείτε να αφαιρέσετε και να τοποθετήσετε ξανά το δοχείο χωρίς πρόβλημα. Ωστόσο, κάθε φορά που τοποθετείτε το δοχείο, καταναλώνεται κάποια ποσότητα μελανιού καθώς ο εκτυπωτής ελέγχει αυτόματα την αξιοπιστία του δοχείου.
- ❑ Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο της πηγής τροφοδοσίας που υποδεικνύεται στην ετικέτα στο πίσω μέρος της συσκευής.
- ❑ Χρησιμοποιήστε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που συνοδεύει τη συσκευή. Εάν χρησιμοποιήσετε άλλο καλώδιο, υπάρχει κίνδυνος φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- ❑ Το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής προορίζεται αποκλειστικά για χρήση με αυτή τη συσκευή. Εάν το χρησιμοποιήσετε με άλλον εξοπλισμό, υπάρχει κίνδυνος φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας.
- ❑ Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος ικανοποιεί τις σχετικές τοπικές προδιαγραφές ασφαλείας.
- ❑ Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο ή φθαρμένο καλώδιο.
- ❑ Αν χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης για αυτή τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η συνολική ένταση σε αμπέρ των συσκευών που έχουν συνδεθεί με το καλώδιο προέκτασης δεν υπερβαίνει την ένταση σε αμπέρ του καλωδίου. Βεβαιωθείτε επίσης ότι η συνολική ένταση σε αμπέρ των συσκευών που είναι συνδεδεμένες με την πρίζα δεν υπερβαίνει την ένταση σε αμπέρ της πρίζας.
- ❑ Αν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή στη Γερμανία, το κτίριο πρέπει να προστατεύεται από ασφαλειοδιακόπτη 10 ή 16 αμπέρ για να έχετε επαρκή προστασία από βραχυκύκλωμα και από υπερβολική τάση ρεύματος για τη συσκευή.

### **Κατά τη χρήση της συσκευής**

- ❑ Μην βάζετε το χέρι σας στο εσωτερικό της συσκευής και μην αγγίζετε τα δοχεία μελανιού κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης.
- ❑ Μην φράζετε και μην καλύπτετε τις οπές και τα ανοίγματα της συσκευής.
- ❑ Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.

- ❑ Μην τοποθετείτε αντικείμενα στις υποδοχές της συσκευής.
- ❑ Προσέχετε να μην χυθούν υγρά στη συσκευή.
- ❑ Μην μετακινείτε τα δοχεία μελανιού. Όταν αφαιρείτε τα δοχεία, ενδέχεται να στεγνώσει η κεφαλή εκτύπωσης και να είναι αδύνατη η εκτύπωση με τη συσκευή.
- ❑ Βγάλτε τη συσκευή από την πρίζα και απευθυνθείτε σε ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό για συντήρηση ή επισκευή, στις παρακάτω περιπτώσεις: Βλάβη στο καλώδιο τροφοδοσίας ή στην πρίζα, εισροή υγρών στη συσκευή, πτώση της συσκευής ή ζημιά στο περίβλημα, μη ομαλή λειτουργία ή εμφανώς αισθητή αλλαγή στην απόδοση της συσκευής.

### **Κατά τη χρήση κάρτας μνήμης**

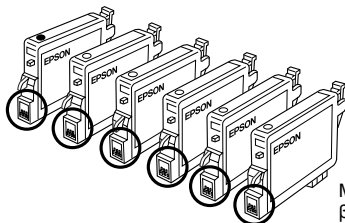
- ❑ Μην αφαιρείτε την κάρτα μνήμης και μην απενεργοποιείτε τη συσκευή όσο υπάρχει επικοινωνία μεταξύ του υπολογιστή και της κάρτας μνήμης (όταν η φωτεινή ένδειξη της κάρτας μνήμης αναβοσβήνει).
- ❑ Η μέθοδος χρήσης της κάρτας μνήμης διαφέρει ανάλογα με τον τύπο της κάρτας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση που συνοδεύει την κάρτα μνήμης.
- ❑ Χρησιμοποιείτε μόνο κάρτες μνήμης που είναι συμβατές με τη συγκεκριμένη συσκευή. Ανατρέξτε στην ενότητα "Αποδεκτή κάρτα μνήμης" στη σελίδα 23.

### **Κατά το χειρισμό δοχείων μελανιού**

- ❑ Όταν αφαιρείτε τη συσκευασία, προσέξτε να μην σπάσουν τα άγκιστρα στο πλάι του δοχείου.
- ❑ Φυλάξτε το δοχείο μελανιού μακριά από παιδιά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να το χρησιμοποιούν ή να πιουν το περιεχόμενό του.
- ❑ Να είστε προσεκτικοί όταν μεταχειρίζεστε χρησιμοποιημένα δοχεία μελανιού, γιατί μπορεί να έχει μείνει μελάνι γύρω από τη θύρα τροφοδοσίας μελανιού. Αν πέσει μελάνι στο δέρμα σας, ξεπλύνετε το προσεκτικά με σαπούνι και νερό. Αν μπει μελάνι στα μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με νερό. Αν συνεχίσετε να έχετε ενοχλήσεις ή προβλήματα στην όραση αφού ξεπλύνετε καλά τα μάτια σας, επισκεφθείτε αμέσως έναν γιατρό.



- ❑ Μην αγγίζετε το πράσινο chip IC που βρίσκεται στο πλάι του δοχείου. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο δοχείο μελανιού.



Μην αγγίζετε τα σημεία που βρίσκονται σε κύκλο.

- ❑ Μην αφαιρέσετε και μην σκίσετε την ετικέτα του δοχείου γιατί θα χυθεί μελάνι.

### **Κατά τη χρήση της οθόνης υγρών κρυστάλλων**

- ❑ Για τον καθαρισμό της οθόνης να χρησιμοποιείτε μόνο ένα στεγνό, μαλακό ύφασμα. Μην χρησιμοποιείτε υγρά ή χημικά καθαριστικά.
- ❑ Σε περίπτωση που η οθόνη είναι κατεστραμμένη, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.
- ❑ Εάν το διάλυμα των υγρών κρυστάλλων, που περιέχονται στην οθόνη, διαρρέυσει και έρθει σε επαφή με τα χέρια σας, πλυνθείτε καλά με σαπούνι και νερό. Εάν το διάλυμα των υγρών κρυστάλλων μπει στα μάτια σας, πλύντε τα αμέσως με άφθονο νερό. Σε περίπτωση που συνεχίσετε να νιώθετε δυσφορία ή έχετε προβλήματα όρασης, συμβουλευτείτε αμέσως γιατρό.

---

## **Προειδοποιήσεις, προφυλάξεις και σημειώσεις**



### **Οι προειδοποιήσεις**

πρέπει να ακολουθούνται με προσοχή για την αποφυγή τραυματισμών.



### **Οι προφυλάξεις**

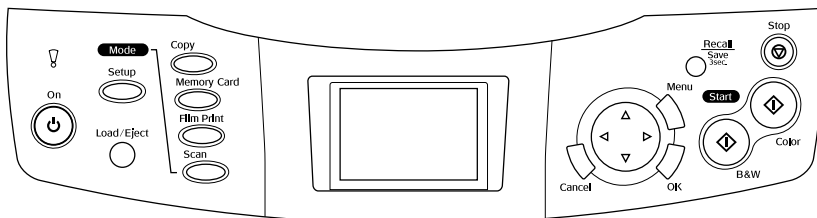
πρέπει να τηρούνται για την αποφυγή βλαβών στον εξοπλισμό σας.

### **Οι σημειώσεις**

περιέχουν σημαντικές πληροφορίες και χρήσιμες συμβουλές για τη λειτουργία του εκτυπωτή.

# Χρήση του πίνακα ελέγχου

## Λειτουργίες του πίνακα ελέγχου




## Οθόνη υγρών κρυστάλλων

Εμφανίζει μια προεπισκόπηση των επιλεγμένων εικόνων, στοιχείων ή ρυθμίσεων που μπορούν να μεταβληθούν με χρήση των κουμπιών και τα μηνύματα σφάλματος. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τα μηνύματα σφάλματος, ανατρέξτε στην ενότητα "Μηνύματα σφάλματος" στον Οδηγό βασικών λειτουργιών.

## Φωτεινές ενδείξεις

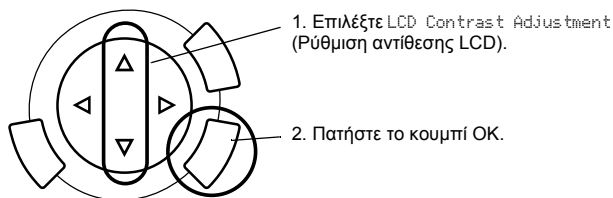
| Φωτεινή ένδειξη   | Μορφή    | Κατάσταση  |
|---|----------|--|
| ! Error (Σφάλμα)  | Αναμμένη | Έχει παρουσιαστεί σφάλμα. (Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα "Αντιμετώπιση προβλημάτων" στον Οδηγό βασικών λειτουργιών. |
| Mode (Κατάσταση)<br><br>(Copy, Memory Card, Film Print, Scan)<br>(Αντιγραφή, Κάρτα μνήμης, Εκτύπωση φιλμ, Σάρωση) | Αναμμένη | Εμφανίζει την επιλεγμένη κατάσταση λειτουργίας στη συσκευή.  |

## Κουμπιά

| Κουμπιά   | Λειτουργία  |
|---|---|
| ⏻ On<br>(Ενεργοποίηση)  | Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής.   |
| Setup<br>(Ρύθμιση)  | Είσοδος στην κατάσταση ρύθμισης.  |
| Load/Eject<br>(Τοποθέτηση/<br>Εξαγωγή)  | Τοποθέτηση ή εξαγωγή χαρτιού.   |
| Copy<br>(Αντιγραφή)   | Είσοδος στην κατάσταση αντιγραφής.  |
| Memory Card<br>(Κάρτα μνήμης)   | Είσοδος στην κατάσταση κάρτας μνήμης.   |
| Film Print<br>(Εκτύπωση<br>φιλμ)  | Είσοδος στην κατάσταση εκτύπωσης φιλμ.  |
| Scan (Σάρωση)   | Είσοδος στην κατάσταση σάρωσης.   |
| Cancel (Ακυρο)  | Ακύρωση της λειτουργίας και επιστροφή στο προηγούμενο μενού.  |
| OK  | Καταχώρηση των ρυθμίσεων που έχετε επιλέξει.  |
| Menu (Μενού)  | Εμφάνιση στοιχείων μενού.   |
| Recall/<br>Save 3 sec.<br>(Ανάκτηση/<br>Αποθήκευση<br>3 δευτ.)  | Αποθήκευση των τρεχουσών ρυθμίσεων με συνεχές πάτημα επί 3 δευτερόλεπτα όταν η συσκευή είναι σε κατάσταση αντιγραφής. Με πάτημα του κουμπιού για λιγότερο από 3 δευτερόλεπτα, γίνεται ανάκτηση των αποθηκευμένων ρυθμίσεων. |
| ◇ B&W<br>(Ασπρόμαυρο)   | Δημιουργία ασπρόμαυρων αντιγράφων ή ασπρόμαυρη εκτύπωση.  |
| ◇ Color<br>(Έγχρωμο)  | Έγχρωμη αντιγραφή, εκτύπωση ή σάρωση.   |
| ⏻ Stop<br>(Διακοπή)   | Διακοπή της αντιγραφής, της εκτύπωσης ή της σάρωσης. Το φύλλο που αντιγράφεται ή εκτυπώνεται εξαγεται.  |
|  4-Way<br>Scroll<br>(Κύλιση 4<br>κατευθύνσεων) | Επιλογή των στοιχείων μενού.  |

## **Ρύθμιση της πυκνότητας της οθόνης υγρών κρυστάλλων**

1. Πατήστε το κουμπί Setup (Ρύθμιση).
2. Επιλέξτε LCD Contrast Adjustment (Ρύθμιση αντίθεσης LCD).



3. Ρυθμίστε την πυκνότητα της οθόνης υγρών κρυστάλλων. Πατήστε το κουμπί ► για να κάνετε την οθόνη πιο φωτεινή ή το κουμπί ◀ για να την κάνετε πιο σκοτεινή.
4. Όταν η ρύθμιση ολοκληρωθεί, πατήστε το κουμπί OK.

# Αντιγραφή

Πριν προχωρήσετε στη διαδικασία της αντιγραφής, διαβάστε την ενότητα "Σημείωση και χρήσιμες συμβουλές για την αντιγραφή" στη σελίδα 19.



---

## Επισκόπηση της βασικής διαδικασίας

1. Πατήστε το κουμπί Copy (Αντιγραφή).
2. Τοποθετήστε χαρτί και το πρωτότυπο έγγραφο (ανατρέξτε στην ενότητα "Τοποθέτηση χαρτιού" στη σελίδα 13 ή την ενότητα "Τοποθέτηση εγγράφου στην επιφάνεια σάρωσης" στη σελίδα 16).
3. Μπορείτε να αλλάξετε τη διάταξη του αντιγράφου αν χρειάζεται (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή της διάταξης αντιγράφου" στη σελίδα 17).

### **Σημείωση:**

*Βεβαιωθείτε ότι αλλάξατε τη διάταξη αντιγράφου πριν αλλάξετε τις ρυθμίσεις αντιγραφής διότι όλες οι ρυθμίσεις αντιγραφής (τύπος χαρτιού, ποιότητα εκτύπωσης, αριθμός αντιγράφων, μέγεθος χαρτιού) επιστρέφουν στις προεπιλεγμένες τιμές όταν αλλάξει η διάταξη αντιγράφου.*

4. Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του αντιγράφου αν χρειάζεται (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή των ρυθμίσεων του αντιγράφου" στη σελίδα 18).
5. Πατήστε το κουμπί  Color (Έγχρωμο) για να δημιουργήσετε έγχρωμα αντίγραφα ή το κουμπί  B&W (Ασπρόμαυρο) για να δημιουργήσετε ασπρόμαυρα αντίγραφα.



### **Προσοχή:**

*Μην ανοίγετε ποτέ τη μονάδα σαρωτή κατά τη διάρκεια της σάρωσης ή της αντιγραφής, γιατί ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.*

### **Σημείωση:**

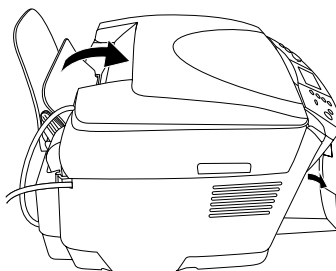
*Μην τραβήξετε το χαρτί που αντιγράφεται.*

---

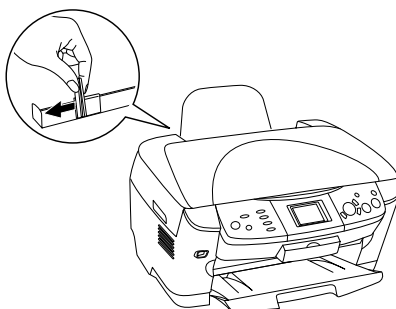
## Τοποθέτηση χαρτιού

### Σημείωση:

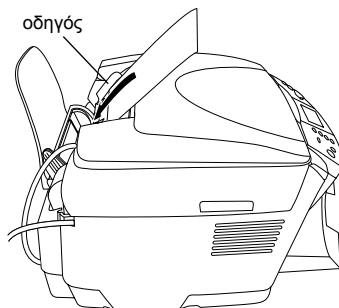
- ❑ Τοποθετείτε πάντα χαρτί πριν ξεκινήσετε την εκτύπωση.
  - ❑ Το αποτέλεσμα της εκτύπωσης εξαρτάται από το είδος του χαρτιού που χρησιμοποιείτε. Για καλύτερη ποιότητα, χρησιμοποιείτε το κατάλληλο χαρτί.
  - ❑ Αφήστε αρκετό χώρο μπροστά από τη συσκευή ώστε να γίνεται σωστά η εξαγωγή του χαρτιού.
1. Ανοίξτε τη θήκη εξόδου και μετακινήστε το προστατευτικό του τροφοδότη προς το μέρος σας.



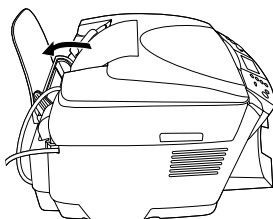
2. Κρατώντας πατημένη την ασφάλεια, σύρετε τον αριστερό πλευρικό οδηγό προς τα αριστερά έτσι ώστε η απόσταση ανάμεσα στους δύο πλευρικούς οδηγούς να είναι λίγο μεγαλύτερη από το πλάτος του χαρτιού που πρόκειται να τοποθετήσετε.



3. Ξεφυλλίστε μια στοιβα χαρτιού και μετά χτυπήστε την ελαφρά σε μια επίπεδη επιφάνεια ώστε να ισιώσουν οι άκρες του χαρτιού. Τοποθετήστε το χαρτί με την εκτυπώσιμη πλευρά προς τα κάτω ευθυγραμμίζοντάς το με τον οδηγό του προστατευτικού του τροφοδότη.



4. Τοποθετήστε τη στοιβα του χαρτιού πλάι στο στήριγμα του χαρτιού και σύρετε τον αριστερό πλευρικό οδηγό έτσι ώστε να ακουμπήσει την αριστερή άκρη της στοιβας.



**Σημείωση:**

- Τοποθετείτε πάντοτε το χαρτί στον τροφοδότη με τη στενή πλευρά πρώτα.
  - Βεβαιωθείτε ότι η στοιβα του χαρτιού δεν υπερβαίνει την τριγωνική ένδειξη που δηλώνει το ανώτατο όριο χαρτιού στον πλευρικό οδηγό.
  - Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί τοποθετείται κάτω από τις ασφάλειες στο εσωτερικό των πλευρικών οδηγών.
5. Μετακινήστε το προστατευτικό του τροφοδότη στην αρχική του θέση.

**Σημείωση:**

- Η χωρητικότητα τροφοδοσίας φύλλων διαφέρει ανάλογα με τους ακόλουθους τύπους χαρτιού.

| Τύπος χαρτιού                          | Ρυθμίσεις τύπου χαρτιού      | Χωρητικότητα τροφοδοσίας φύλλων |
|--|------------------------------|---------------------------------|
| Απλό χαρτί                             | Plain                        | Έως 120 φύλλα                   |
| EPSON Bright White Ink Jet Paper       | BrightWhite                  | Έως 80 φύλλα                    |
| EPSON Photo Quality Ink Jet Paper      | PQIJ                         |                                 |
| EPSON Photo Paper                      | Photo Paper                  | Έως 20 φύλλα                    |
| EPSON Matte Paper-Heavyweight          | Matte                        |                                 |
| EPSON Glossy Photo Paper               | GlossyPhoto                  |                                 |
| EPSON Premium Glossy Photo Paper       | Prem. Glossy                 | Έως 20 φύλλα                    |
| EPSON Premium Semigloss Photo Paper    | SemiGloss                    | Έως 20 φύλλα                    |
| EPSON Iron-On Cool Peel Transfer Paper | Iron On (μόνο για αντιγραφή) | Ένα φύλλο τη φορά               |

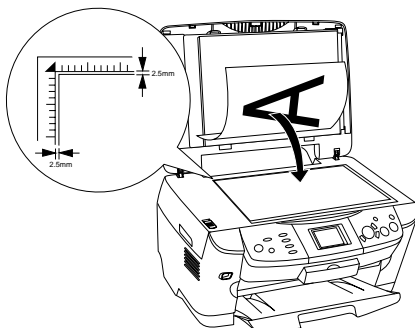
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη ρύθμιση *Plain Paper* εάν έχετε επιλέξει *BorderFree* στις ρυθμίσεις διάταξης.



---

## Τοποθέτηση εγγράφου στην επιφάνεια σάρωσης

1. Ανοίξτε το κάλυμμα εγγράφων. Τοποθετήστε το πρωτότυπο έγγραφο στην επιφάνεια σάρωσης με την πλευρά σάρωσης προς τα κάτω. Βεβαιωθείτε ότι το έγγραφο είναι ευθυγραμμισμένο σωστά.



### **Προσοχή:**

*Μην ανοίγετε ποτέ το κάλυμμα εγγράφων πέρα από το επιτρεπόμενο σημείο.*

### **Σημείωση:**

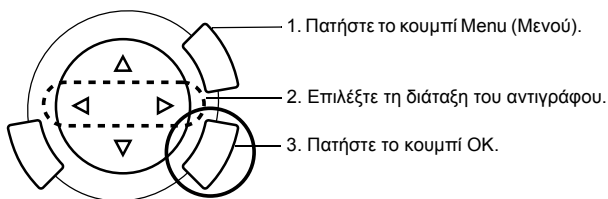
*Μια περιοχή περίπου 2,5 χιλιοστών από το άκρο της γυάλινης επιφάνειας δεν είναι δυνατό να περιληφθεί στη σάρωση.*

2. Βεβαιωθείτε ότι από το κάλυμμα εγγράφων δεν λείπει η ανακλαστική επίστρωση.
3. Κλείστε προσεκτικά το κάλυμμα εγγράφων ώστε να μην μετατοπιστεί το έγγραφο.

### **Σημείωση:**

*Για τη σωστή σάρωση του εγγράφου, κλείστε το κάλυμμα εγγράφων προκειμένου να εμποδίσετε την παρεμβολή από το εξωτερικό φως.*

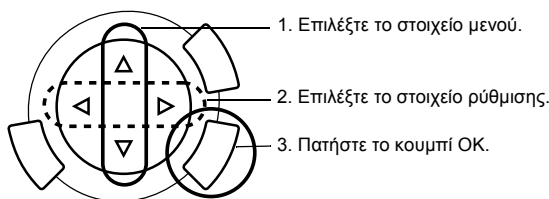
## Αλλαγή της διάταξης αντιγράφου



| Διάταξη αντιγράφου                | Λειτουργία   |
|-----------------------------------|--|
| Standard*                         | Κανονικό αντίγραφο.  |
| BorderFree                        | Αντίγραφο χωρίς περιθώρια.   |
| Small Margins                     | Αντίγραφο με περιθώρια 1,5 χιλ.  |
| Repeat-Auto                       | Αντιγραφή μιας εικόνας σε πραγματικό μέγεθος ώστε να χωρέσει στο χαρτί που έχετε επιλέξει.   |
| Repeat-4<br>Repeat-9<br>Repeat-16 | Αντιγραφή μιας εικόνας πολλές φορές σε ένα φύλλο.  |
| Poster-4<br>Poster-9<br>Poster-16 | Διαχωρισμός της πρωτότυπης εικόνας σε 4, 9 ή 16 μεγεθυμένα αντίγραφα που χωρούν στο μέγεθος του χαρτιού που έχετε επιλέξει. Ενώνοντας όλα τα αντίγραφα δημιουργείτε μια αφίσα. |
| 2-up, 4-up                        | Αντιγραφή πολλών εγγράφων σε ένα φύλλο.  |
| Mirror                            | Αντιγραφή μιας αντεστραμμένης εικόνας σε χαρτί σιδεροτύπου.  |
| Copy Photo                        | Αντιγραφή πολλών φωτογραφιών που έχουν τοποθετηθεί ξεχωριστά.  |

\* Δηλώνει την προεπιλεγμένη ρύθμιση.

## Αλλαγή των ρυθμίσεων του αντιγράφου



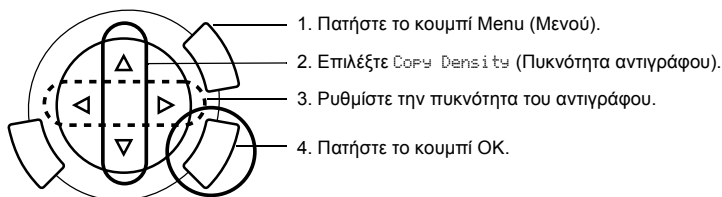
| Στοιχείο μενού                              | Στοιχείο ρύθμισης   | Περιγραφή  |
|---|---|--|
| Number of copies<br>(Αριθμός αντιγράφων)    | 1 έως 99  |  |
| Reduce/Enlarge<br>(Σμίκρυνση/<br>Μεγέθυνση) | Actual (Πραγματικό)   | Αντίγραφο σε πραγματικό μέγεθος  |
|   | 10 × 15 cm -> A4<br>A4 -> 10 × 15 cm<br>4 × 6 in -> A4<br>A4 -> 4 × 6 in<br>A4 -> A5<br>A5 -> A4  | Αντίγραφο σε σμίκρυνση ή μεγέθυνση επιλέγοντας την κατάλληλη ρύθμιση (μέγεθος πρωτότυπου εγγράφου -> μέγεθος αντιγράφου) |
|   | Auto Fit Page<br>(Αυτόματη προσαρμογή στη σελίδα)   | Αντίγραφο σε σμίκρυνση ή μεγέθυνση ώστε να ταιριάζει στο μέγεθος του χαρτιού   |
| Zoom In/Out (Ζουμ)                          | 25% έως 400%  |  |
| Paper type<br>(Τύπος χαρτιού)               | Plain, BrightWhite, PQLJ, Photo Paper, Matte, GlossyPhoto, Prem. Glossy, SemiGloss, Iron On<br>Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις ανατρέξτε στη σελίδα 15. |  |
| Paper size<br>(Μέγεθος χαρτιού)             | A4, 10 × 15 cm,<br>4 × 6 in, A5   |  |
| Copy Quality<br>(Ποιότητα αντιγράφου)       | Draft, Text, Photo,<br>Best Photo   |  |
| Restoration<br>(Επαναφορά)                  | Off, On<br>(Απενεργοποιημένη,<br>Ενεργοποιημένη)  | Αυτή η ρύθμιση ισχύει μόνο για τη διάταξη Copy Photo.  |

### Σημείωση:

Τα διαθέσιμα στοιχεία μενού, οι ρυθμίσεις και οι προεπιλεγμένες τιμές ποικίλουν ανάλογα με τη διάταξη αντιγράφου που επιλέγετε.

## Πυκνότητα αντιγράφου

Η πυκνότητα του αντιγράφου μεταβάλλεται κατά εννιά στάδια.



| Στοιχείο μενού                         | Ρύθμιση |
|--|---------|
| Copy Density<br>(Πυκνότητα αντιγράφου) |         |

## Σημείωση και χρήσιμες συμβουλές για την αντιγραφή

### Σημείωση για την αντιγραφή

- ❑ Όταν δημιουργείτε ένα αντίγραφο χρησιμοποιώντας μια λειτουργία του πίνακα ελέγχου, ενδέχεται να εμφανιστεί ένα μοτίβο διαγράμμισης (moire) στην εκτύπωση. Για να εξαλειφθεί αυτό το φαινόμενο, αλλάξτε την αναλογία σμίκρυνσης/μεγέθυνσης ή μετακινήστε το πρωτότυπο έγγραφο.
- ❑ Το αντίγραφο της εικόνας ενδέχεται να μην έχει ακριβώς το ίδιο μέγεθος με την πρωτότυπη.
- ❑ Αν κατά τη δημιουργία αντιγράφων τελειώσει το χαρτί της συσκευής, τοποθετήστε καινούριο χαρτί το συντομότερο δυνατό. Αν η συσκευή παραμείνει χωρίς χαρτί για μεγάλο χρονικό διάστημα, τα χρώματα του πρώτου αντιγράφου που θα δημιουργηθεί μετά από την τοποθέτηση του καινούριου χαρτιού ενδέχεται να μην είναι ίδια με του πρωτοτύπου.
- ❑ Εάν κατά τη διάρκεια της αντιγραφής εμφανιστεί στην οθόνη υγρών κρυστάλλων μήνυμα που δηλώνει ότι το μελάνι έχει μειωθεί, μπορείτε είτε να συνεχίσετε τη δημιουργία αντιγράφων μέχρι να εξαντληθεί το μελάνι είτε να διακόψετε τη δημιουργία αντιγράφων και να αντικαταστήσετε το δοχείο μελανιού.

## Κατά τη δημιουργία αντιγράφου με διάταξη *BorderFree* ή *Small Margins*

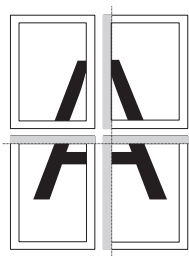
Επειδή με αυτήν τη διάταξη το μέγεθος της εικόνας γίνεται ελαφρώς μεγαλύτερο από το μέγεθος του χαρτιού, η περιοχή της εικόνας που εκτείνεται έξω από τις άκρες του χαρτιού δεν αντιγράφεται.

## Κατά τη δημιουργία αντιγράφου με διάταξη *Poster*

Ανάλογα με την πρωτότυπη εικόνα, ενδέχεται ο αριθμός των επιμέρους εικόνων να μην είναι 4, 9 ή 16 όπως έχετε επιλέξει, διότι η συσκευή εκλαμβάνει ολόκληρη τη λευκή περιοχή ως κενή και δεν την εκτυπώνει.

### Ένωση των εικόνων

1. Ευθυγραμμίστε τις εικόνες.
2. Κόψτε τα σημεία της ένωσης και κολλήστε τις εικόνες μεταξύ τους.



Στο παράδειγμα της εικόνας δημιουργείται μια αφίσα από 4 τυπωμένα φύλλα. Τα γκριζα σημεία είναι τα σημεία που περισσεύουν και που πρέπει να κοπούν.



### **Προειδοποίηση:**

*Να χρησιμοποιείτε τα αιχμηρά εργαλεία με προσοχή.*

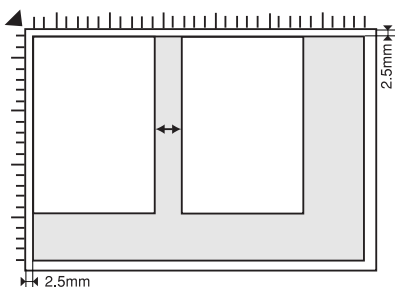
## Κατά την τοποθέτηση εγγράφου στην επιφάνεια σάρωσης

- Διατηρείτε την επιφάνεια σάρωσης καθαρή.
- Βεβαιωθείτε ότι το έγγραφο βρίσκεται σε επίπεδη θέση στη γυάλινη επιφάνεια, διαφορετικά η εικόνα θα είναι εκτός εστίασης.
- Μην αφήνετε φωτογραφίες στην επιφάνεια σάρωσης για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ενδέχεται να κολλήσουν στο τζάμι.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή.

### Κατά τη δημιουργία αντιγράφου με διάταξη *Copy Photo*

- Μπορείτε να τοποθετήσετε ταυτόχρονα 2 φωτογραφίες ίδιου μεγέθους.
- Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα εγγράφων είναι κλειστό.
- Τοποθετείτε κάθε φωτογραφία σε απόσταση τουλάχιστον 10 χιλ. από τη διπλανή της.

Τοποθετείτε κάθε φωτογραφία κάθετα, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



# Απευθείας εκτύπωση από κάρτα μνήμης

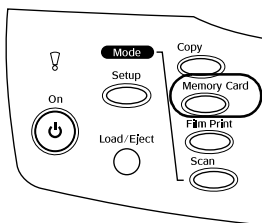
Πριν εκτυπώσετε φωτογραφίες από κάρτα μνήμης, πρέπει να κάνετε τα εξής:

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης (ανατρέξτε στην ενότητα "Τοποθέτηση καρτών μνήμης" στη σελίδα 23) και το κατάλληλο χαρτί (ανατρέξτε στην ενότητα "Τοποθέτηση χαρτιού" στη σελίδα 13).

## Σημείωση:

Για την εκτύπωση φόρμας ευρετηρίου μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο χαρτί A4.

2. Πατήστε το κουμπί Memory Card (Κάρτα μνήμης).



3. Συνεχίστε στην κατάλληλη ενότητα:

| Επιλογή   | Σελίδα με πληροφορίες |
|---|-----------------------|
| Basic Print (Βασική διαδικασία εκτύπωσης)         | σελίδα 26             |
| Custom Print (Εκτύπωση με διάφορες ρυθμίσεις)     | σελίδα 27             |
| Zoom Print (Εκτύπωση μεγεθυμένων εικόνων)         | σελίδα 28             |
| Index Sheet (Εκτύπωση με χρήση φύλλου ευρετηρίου) | σελίδα 31             |
| All Index Print (Εκτύπωση ευρετηρίου)             | σελίδα 33             |
| DPOF (Εκτύπωση με λειτουργίες DPOF)               | σελίδα 34             |
| P.I.F. All (Εκτύπωση με PRINT Image Framer)       | σελίδα 35             |

## Σημείωση:

Συνιστάται να αποσυνδέετε το καλώδιο USB όταν εκτυπώνετε απευθείας από μια κάρτα μνήμης. Εάν εκτυπώσετε απευθείας από κάρτα μνήμης με το καλώδιο USB συνδεδεμένο, η εκτύπωση μπορεί να διαρκέσει περισσότερο.

---

## Τοποθέτηση καρτών μνήμης

### Αποδεκτή κάρτα μνήμης

Στη συνέχεια αναφέρονται οι τύποι καρτών μνήμης.

|              |                        |                   |
|--------------|------------------------|-------------------|
| Memory Stick | MagicGate Memory Stick | Memory Stick Duo* |
| SD Card      | Memory Stick PRO       | miniSD Card*      |
| SmartMedia   | MultiMedia Card        | xD-Picture Card   |
| CompactFlash | Microdrive             |                   |

\* Απαιτείται προσαρμογέας.

#### **Σημείωση:**

*Η μέθοδος χρήσης μιας κάρτας μνήμης διαφέρει ανάλογα με τον τύπο κάρτας. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση που συνοδεύει την κάρτα μνήμης.*

### Διαθέσιμα αρχεία εικόνας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αρχεία εικόνας που πληρούν τις παρακάτω προδιαγραφές.

|                 |  |
|-----------------|--|
| Μορφή μέσου     | Συμβατό με έκδοση DCF 1.0*   |
| Μορφή αρχείου   | Αρχεία εικόνας με μορφή JPEG ή TIF**, DOS FAT που ελήφθησαν με ψηφιακή φωτογραφική μηχανή συμβατή με έκδοση DCF 1.0. |
| Μέγεθος εικόνας | Κατακόρυφα 120 έως 4600 εικονοστοιχεία, οριζόντια 120 έως 4600   |
| Αριθμός αρχείων | Έως 999  |

\* Το DCF είναι συντομογραφία του προτύπου "Design rule for Camera File system", το οποίο έχει οριστεί από τη Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

\*\* Υποστηρίζει Exif έκδοσης 2.1/2.2.

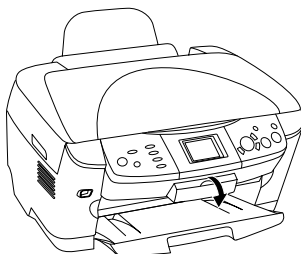
#### **Σημείωση:**

*Δεν μπορείτε να εκτυπώσετε εικόνες με όνομα αρχείου που περιέχει χαρακτήρες των δύο byte.*

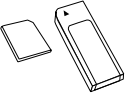
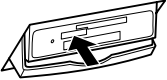
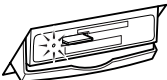

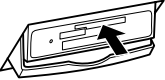
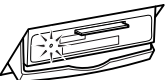
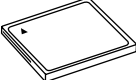
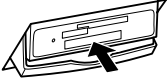



## Τοποθέτηση καρτών μνήμης

1. Ανοίξτε το κάλυμμα της υποδοχής κάρτας μνήμης.



2. Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη κάρτας μνήμης πίσω από την υποδοχή της κάρτας είναι σβηστή, και στη συνέχεια τοποθετήστε την κάρτα μνήμης στην κατάλληλη υποδοχή μέχρι να συναντήσετε αντίσταση.

| Memory Stick/<br>MagicGate Memory<br>Stick/Memory Stick<br>Duo*/Memory Stick<br>PRO/SD Card/miniSD<br>Card*/MultiMedia Card   | SmartMedia/<br>xD-Picture Card  | CompactFlash/<br>Microdrive   |
|---|---|---|
| <br>↓<br><br>↓<br> | <br>↓<br><br>↓<br> | <br>↓<br><br>↓<br> |

### **Σημείωση:**

*Μπορείτε να τοποθετείτε μόνο μία κάρτα μνήμης τη φορά.*

3. Κλείστε το κάλυμμα της υποδοχής κάρτας μνήμης.



### **Προσοχή:**

- Μην επιχειρήσετε να σπρώξετε την κάρτα μνήμης στην υποδοχή. Οι κάρτες μνήμης δεν μπορούν να τοποθετηθούν πλήρως μέσα στις υποδοχές καρτών.
- Η εσφαλμένη τοποθέτηση μιας κάρτας μνήμης ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή, στην κάρτα μνήμης ή και στα δύο.
- Όταν η κάρτα μνήμης είναι τοποθετημένη, το κάλυμμα της υποδοχής κάρτας μνήμης πρέπει να παραμένει κλειστό, έτσι ώστε η κάρτα και η υποδοχή να προστατεύονται από τη σκόνη και το στατικό ηλεκτρισμό. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος να χαθούν δεδομένα της κάρτας μνήμης ή να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.
- Ανάλογα με την κάρτα μνήμης που έχει τοποθετηθεί στη συσκευή, το στατικό φορτίο στην κάρτα ενδέχεται να προκαλέσει προβλήματα στη λειτουργία της συσκευής.

### **Σημείωση:**

*Εάν μια κάρτα μνήμης δεν έχει τοποθετηθεί σωστά, η φωτεινή ένδειξη κάρτας μνήμης δεν ανάβει.*

## **Εξαγωγή καρτών μνήμης**

1. Βεβαιωθείτε ότι η εργασία εκτύπωσης ολοκληρώθηκε και ότι η φωτεινή ένδειξη κάρτας μνήμης δεν αναβοσβήνει.
2. Ανοίξτε το κάλυμμα της υποδοχής κάρτας μνήμης.
3. Βγάλτε την κάρτα μνήμης τραβώντας την κατευθείαν έξω από την υποδοχή.



### **Προσοχή:**

- ❑ Μην αφαιρείτε την κάρτα μνήμης και μην απενεργοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της εκτύπωσης ή όσο η φωτεινή ένδειξη κάρτας μνήμης αναβοσβήνει. Υπάρχει κίνδυνος να χαθούν δεδομένα της κάρτας μνήμης.
  
- ❑ Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή με υπολογιστή που έχει εγκατεστημένα Windows 2000 ή XP, μην απενεργοποιείτε ποτέ τη συσκευή και μην αποσυνδέετε το καλώδιο USB όταν η κάρτα μνήμης είναι τοποθετημένη. Υπάρχει κίνδυνος να καταστραφούν δεδομένα στην κάρτα μνήμης. Ανατρέξτε στον Οδηγό αναφοράς για περισσότερες λεπτομέρειες.

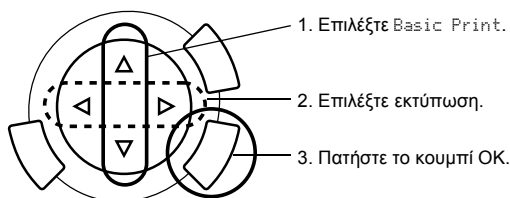
4. Κλείστε το κάλυμμα της υποδοχής κάρτας μνήμης.

---

## **Βασική διαδικασία εκτύπωσης**

Μπορείτε να εκτυπώσετε φωτογραφίες σε χαρτί 10 × 15 cm χωρίς να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.

1. Επιλέξτε Basic Print (Βασική εκτύπωση) και την κατάλληλη επιλογή εκτύπωσης.



| <b>Επιλογή εκτύπωσης</b>           | <b>Περιγραφή</b>   |
|------------------------------------|--|
| Select Print (Επιλεγμένη εκτύπωση) | Επιλογή και εκτύπωση των φωτογραφιών που θέλετε.                           |
| All Print (Εκτύπωση όλων)          | Εκτύπωση όλων των φωτογραφιών που είναι αποθηκευμένες σε μια κάρτα μνήμης. |

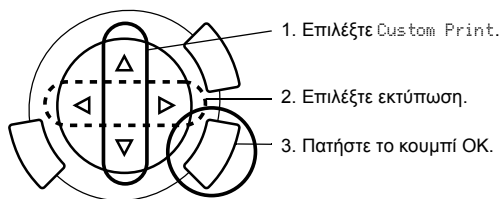
| Επιλογή εκτύπωσης               | Περιγραφή   |
|---------------------------------|---|
| Range Print (Εκτύπωση περιοχής) | Επιλογή και εκτύπωση μιας συνεχούς περιοχής φωτογραφιών.  |
| DPOF                            | Εκτύπωση φωτογραφιών με πληροφορίες DPOF. Ανατρέξτε στην ενότητα "Εκτύπωση με λειτουργίες DPOF" στη σελίδα 34 για περισσότερες οδηγίες. |

- Επιλέξτε τις φωτογραφίες που θέλετε να εκτυπώσετε (ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή φωτογραφιών και επιλογές εκτύπωσης" στη σελίδα 37).
- Πατήστε το κουμπί **Color** (Εγχρωμο) για να ξεκινήσει η εκτύπωση.
- Πατήστε το κουμπί **Cancel** (Άκυρο) για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού.

## Εκτύπωση με διάφορες ρυθμίσεις

Μπορείτε να εκτυπώσετε φωτογραφίες σε διάφορα μεγέθη και τύπους χαρτιού χρησιμοποιώντας τις κατάλληλες ρυθμίσεις.

- Επιλέξτε Custom Print (Προσαρμοσμένη εκτύπωση) και την κατάλληλη επιλογή εκτύπωσης.



| Επιλογή εκτύπωσης                  | Περιγραφή  |
|------------------------------------|--|
| Select Print (Επιλεγμένη εκτύπωση) | Επιλογή και εκτύπωση των φωτογραφιών που θέλετε.                           |
| All Print (Εκτύπωση όλων)          | Εκτύπωση όλων των φωτογραφιών που είναι αποθηκευμένες σε μια κάρτα μνήμης. |

| Επιλογή εκτύπωσης               | Περιγραφή   |
|---------------------------------|---|
| Range Print (Εκτύπωση περιοχής) | Επιλογή και εκτύπωση μιας συνεχούς περιοχής φωτογραφιών.  |
| DPOF                            | Εκτύπωση φωτογραφιών με πληροφορίες DPOF. Ανατρέξτε στην ενότητα "Εκτύπωση με λειτουργίες DPOF" στη σελίδα 34 για περισσότερες οδηγίες. |
| P.I.F. All (P.I.F. όλων)        | Προσθήκη περιθωρίων στις φωτογραφίες.   |

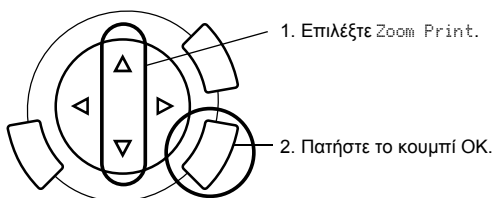
- Επιλέξτε τη φωτογραφία που θέλετε να εκτυπώσετε (ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή φωτογραφιών και επιλογές εκτύπωσης" στη σελίδα 37).
- Αλλάξτε τη ρύθμιση εκτύπωσης (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης" στη σελίδα 38).
- Ορίστε τον αριθμό των αντιγράφων πατώντας τα κουμπιά ▲/▼.
- Πατήστε το κουμπί ◊ Color (Εγχρωμο) ή το κουμπί ◊ B&W (Ασπρόμαυρο) για να ξεκινήσει η εκτύπωση.
- Πατήστε το κουμπί Cancel (Άκυρο) για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού.

---

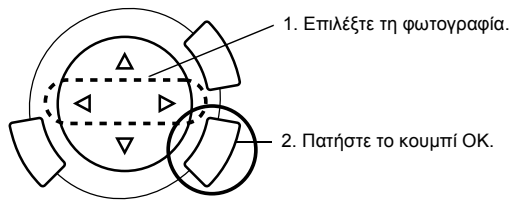
## Εκτύπωση μεγεθυμένων εικόνων


Μπορείτε να μεγεθύνετε και να εκτυπώσετε τις φωτογραφίες σας.

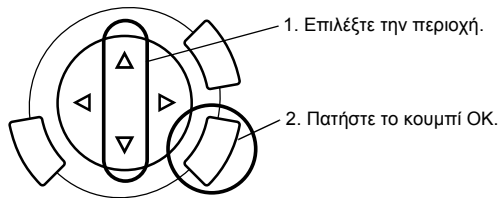
- Επιλέξτε Zoom Print (Εκτύπωση ζουμ).




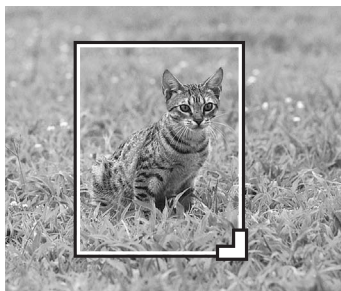
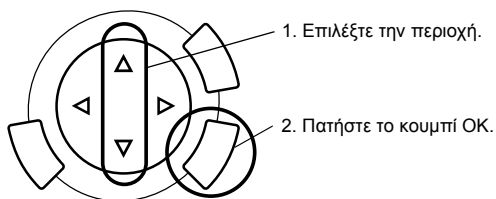
2. Επιλέξτε τη φωτογραφία που θέλετε να εκτυπώσετε.



3. Αλλάξτε τη ρύθμιση εκτύπωσης αν χρειάζεται (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης" στη σελίδα 38).
4. Επιλέξτε το πάνω αριστερά σημείο της περιοχής μεγέθυνσης μετακινώντας το εικονίδιο .



5. Επιλέξτε το κάτω δεξιά σημείο της περιοχής μεγέθυνσης μετακινώντας το εικονίδιο .



6. Επιβεβαιώστε την εικόνα προεπισκόπησης και πατήστε το κουμπί OK.

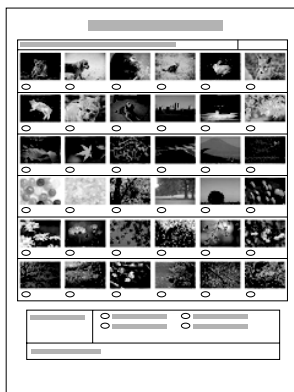


7. Ορίστε τον αριθμό των αντιγράφων πατώντας το κουμπί ▲/▼.
8. Πατήστε το κουμπί **Color** (Εγχρωμο) ή το κουμπί **B&W** (Ασπρόμαυρο) για να ξεκινήσει η εκτύπωση.
9. Πατήστε το κουμπί **Cancel** (Άκυρο) για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού.

---

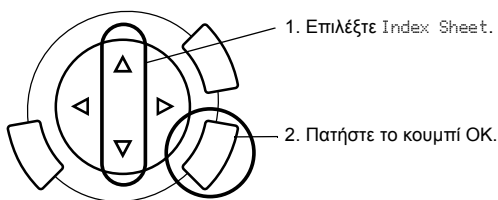
## Εκτύπωση με χρήση φύλλου ευρετηρίου

Η χρήση φύλλου ευρετηρίου είναι ένας εύκολος και απλός τρόπος για να εκτυπώσετε απευθείας από μια κάρτα μνήμης. Το φύλλο ευρετηρίου εμφανίζει σε μικρογραφίες τις φωτογραφίες που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα μνήμης.



### Εκτύπωση φύλλου ευρετηρίου

1. Πατήστε το κουμπί Memory Card (Κάρτα μνήμης).
2. Επιλέξτε Index Sheet (Φύλλο ευρετηρίου).



3. Επιλέξτε Print Index (Εκτύπωση ευρετηρίου) πατώντας το κουμπί ▲/▼ και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί ◊ Color (Εγχρωμο) για να ξεκινήσει η εκτύπωση.



## Εκτύπωση φωτογραφιών συμπληρώνοντας το φύλλο ευρετηρίου

1. Στο φύλλο ευρετηρίου, χρησιμοποιήστε ένα σκούρο στυλό για να σημειώσετε τους κύκλους κάτω από τις φωτογραφίες που θέλετε να εκτυπώσετε και καθορίστε τον τύπο χαρτιού.

Δείτε τα παρακάτω παραδείγματα.

Σωστό



Λάθος



### **Σημείωση:**

*Συμπληρώστε σωστά τη φόρμα ευρετηρίου. Δεν μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις χρησιμοποιώντας τον πίνακα ελέγχου.*

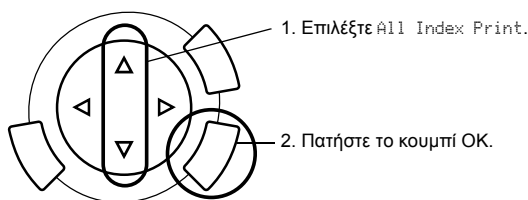
2. Τοποθετήστε το χαρτί που έχετε επιλέξει στο φύλλο ευρετηρίου.
3. Επιλέξτε Scan Index (Σάρωση ευρετηρίου) πατώντας το κουμπί ▲/▼.
4. Τοποθετήστε το φύλλο ευρετηρίου με την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω και την κορυφή του να αγγίζει τη μπροστινή αριστερή άκρη της επιφάνειας σάρωσης (ανατρέξτε στην ενότητα "Τοποθέτηση εγγράφου στην επιφάνεια σάρωσης" στη σελίδα 16).
5. Πατήστε το κουμπί ◊ Color (Εγχρωμο) για να ξεκινήσει η εκτύπωση.
6. Πατήστε το κουμπί Cancel (Άκυρο) για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού.

---

## Εκτύπωση ευρετηρίου

Μπορείτε να εκτυπώσετε ευρετήριο όλων των φωτογραφιών που είναι αποθηκευμένες σε μια κάρτα μνήμης.

1. Επιλέξτε All Index Print (Εκτύπωση ευρετηρίου όλων).



2. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις Paper Type (Τύπος χαρτιού) και Paper Size (Μέγεθος χαρτιού) (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης" στη σελίδα 38).

### **Σημείωση:**

*Ο αριθμός των φωτογραφιών που τοποθετούνται σε ένα φύλλο εξαρτάται από το μέγεθος του χαρτιού.*

3. Πατήστε το κουμπί **Color** (Εγχρωμο) για να ξεκινήσει η εκτύπωση.
4. Πατήστε το κουμπί **Cancel** (Άκυρο) για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού.

---

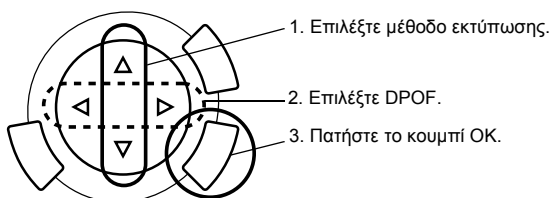
## Εκτύπωση με λειτουργίες DPOF

Το DPOF (Digital Print Order Format) είναι μια πρότυπη μορφή αίτησης αρχείων εκτύπωσης. Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την έκδοση DPOF 1.10. Το DPOF σάς επιτρέπει να ορίσετε τους αριθμούς φωτογραφιών και τον αριθμό αντιγράφων για τις φωτογραφίες που είναι αποθηκευμένες σε ψηφιακή φωτογραφική μηχανή, πριν ξεκινήσετε την εκτύπωση. Για να δημιουργήσετε δεδομένα DPOF, πρέπει να χρησιμοποιήσετε ψηφιακή φωτογραφική μηχανή που υποστηρίζει DPOF. Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις DPOF της ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση της μηχανής.

### **Σημείωση:**

*Αν η κάρτα μνήμης περιέχει ρυθμίσεις DPOF που έχουν οριστεί στην ψηφιακή φωτογραφική μηχανή σας, θα μπορείτε να εκτυπώσετε μόνο έγχρωμες φωτογραφίες.*

1. Επιλέξτε Basic Print (Βασική εκτύπωση) ή Custom Print (Προσαρμοσμένη εκτύπωση) και DPOF.



### **Σημείωση:**

*Η ένδειξη DPOF εμφανίζεται μόνο αν η κάρτα μνήμης περιέχει δεδομένα DPOF.*

2. Όταν επιλέγετε Custom Print (Προσαρμοσμένη εκτύπωση) αλλάζτε τη ρύθμιση εκτύπωσης (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης" στη σελίδα 38).
3. Πατήστε το κουμπί  $\diamond$  Color (Έγχρωμο) ή το κουμπί  $\diamond$  B&W (Ασπρόμαυρο) (μόνο για τη ρύθμιση Custom Print) για να ξεκινήσει η εκτύπωση.
4. Πατήστε το κουμπί Cancel (Άκυρο) για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού.

---

## Εκτύπωση με **PRINT Image Framer**

Μπορείτε να προσθέσετε χρωματιστά και δημιουργικά περιθώρια στις αγαπημένες σας φωτογραφίες. Επιλέξτε ανάμεσα από πολλά έτοιμα περιθώρια και προσθέστε χρώμα και ποικιλία στις φωτογραφίες σας.

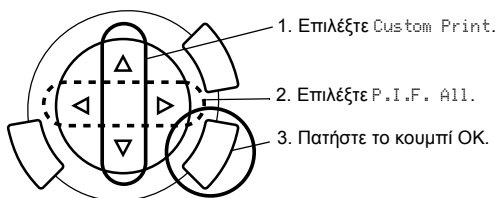
### Εκτύπωση όλων των δεδομένων περιθωρίων (**P.I.F. All Print**)

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης που περιέχει δεδομένα PRINT Image Framer.

#### **Σημείωση:**

Βεβαιωθείτε ότι αποθηκεύετε σωστά τα δεδομένα *PRINT Image Framer* με την ονομασία "*EPUDL\AUTOLOAD.USD*" στην κάρτα μνήμης χρησιμοποιώντας το εργαλείο *EPSON PRINT Image Framer*. Διαφορετικά, η ένδειξη "*AUTOLOAD*" δεν θα εμφανιστεί στην οθόνη υγρών κρυστάλλων.

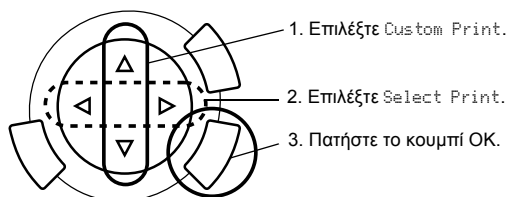
2. Επιλέξτε Custom Print (Προσαρμοσμένη εκτύπωση) και P.I.F. All (P.I.F. όλων).



3. Αλλάξτε τις ρυθμίσεις Paper Type (Τύπος χαρτιού) και Paper Size (Μέγεθος χαρτιού) (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης" στη σελίδα 38).
4. Πατήστε το κουμπί **Color** (Εγχρωμο).
5. Πατήστε το κουμπί **Cancel** (Άκυρο) για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού.

## Εκτύπωση φωτογραφιών με *PRINT Image Framer*

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης με δεδομένα φωτογραφιών.
2. Επιλέξτε Custom Print (Προσαρμοσμένη εκτύπωση) και Select Print (Επιλεγμένη εκτύπωση).



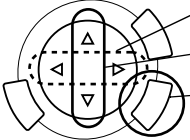
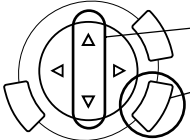
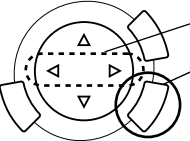
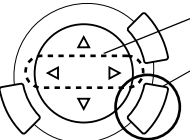
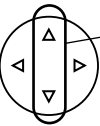
3. Επιλέξτε διάταξη P.I.F. στο μενού ρυθμίσεων εκτύπωσης (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης" στη σελίδα 38).

### **Σημείωση:**

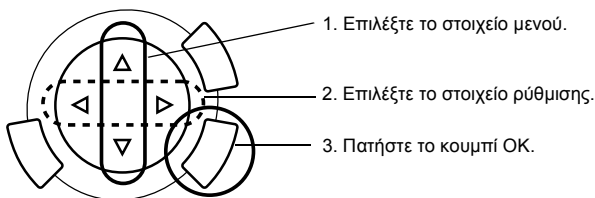
*Όταν επιλέγετε διάταξη P.I.F., το μέγεθος χαρτιού ρυθμίζεται αυτόματα.*

4. Επιβεβαιώστε τη διάταξη και τον αριθμό των εκτυπώσεων στην οθόνη υγρών κρυστάλλων.
5. Πατήστε το κουμπί **Color** (Εγχρωμο) ή το κουμπί **B&W** (Ασπρόμαυρο) για να ξεκινήσει η εκτύπωση.
6. Πατήστε το κουμπί **Cancel** (Άκυρο) για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού.


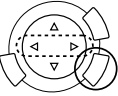
## Επιλογή φωτογραφιών και επιλογές εκτύπωσης

| Επιλογή εκτύπωσης                     | Τρόπος επιλογής   |
|---------------------------------------|---|
| Select Print<br>(Επιλεγμένη εκτύπωση) |  <ol style="list-style-type: none"><li>1. Επιλέξτε τη φωτογραφία που θέλετε.</li><li>2. Ορίστε τον αριθμό των εκτυπώσεων.</li><li>3. Πατήστε το κουμπί OK (μόνο για τη ρύθμιση Custom Print).</li></ol>  |
| All Print<br>(Εκτύπωση όλων)          |  <ol style="list-style-type: none"><li>1. Ορίστε τον αριθμό των εκτυπώσεων για κάθε φωτογραφία.</li><li>2. Πατήστε το κουμπί OK.</li></ol>   |
| Range Print<br>(Εκτύπωση περιοχής)    |  <ol style="list-style-type: none"><li>1. Επιλέξτε την πρώτη φωτογραφία.</li><li>2. Πατήστε το κουμπί OK.</li></ol><br> <ol style="list-style-type: none"><li>3. Επιλέξτε την τελευταία φωτογραφία.</li><li>4. Πατήστε το κουμπί OK.</li></ol> <p>Μόνο για τη ρύθμιση Basic Print</p>  <ol style="list-style-type: none"><li>5. Ορίστε τον αριθμό των εκτυπώσεων για όλες τις φωτογραφίες.</li></ol> |


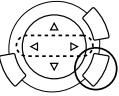
## Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης


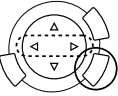


| Στοιχείο μενού                  | Στοιχείο ρύθμισης  | Περιγραφή  |
|---------------------------------|--|--|
|                                 |  |  |
| Paper type<br>(Τύπος χαρτιού)   | Plain, BrightWhite, GlossyPhoto, Photo Paper, Prem. Glossy*, SemiGloss, Matte, PQLJ, Iron-on<br>Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις ανατρέξτε στη σελίδα 15. |  |
| Paper size<br>(Μέγεθος χαρτιού) | A4, 10 × 15 cm*, 4 × 6 in  |  |
| Layout (Διάταξη)                | BorderFree*  | Εκτύπωση χωρίς περιθώριο.  |
|                                 | With Border  | Εκτύπωση περιθωρίου 3 χιλ. στο πάνω και κάτω μέρος και στις δύο πλευρές.   |
|                                 | 2-up, 4-up, 8-up, 20-up  | Εκτύπωση πολλών φωτογραφιών σε ένα φύλλο:<br>Το μέγεθος κάθε φωτογραφίας ρυθμίζεται αυτόματα σύμφωνα με τον αριθμό των φωτογραφιών που θα εκτυπωθούν και το μέγεθος του χαρτιού. |
|                                 | Upper1/2   | Εκτύπωση στο επάνω μισό της σελίδας.   |
|                                 | P.I.F.   | Επιλέξτε αυτήν τη διάταξη για την εκτύπωση φωτογραφιών με PRINT Image Framer.  |
| Resolution<br>(Ανάλυση)         | Normal, Photo*, Best Photo   |  |
| Filter (Φίλτρο)                 | Off*<br>(Απενεργοποιημένο)   | Η εκτύπωση δεν γίνεται σε απόχρωση σέπια αλλά είναι έγχρωμη ή σε κλίμακα του γκρι.   |
|                                 | Sepia (Σέπια)  | Εκτύπωση σε απόχρωση σέπια.  |

| <b>Στοιχείο μενού</b><br> | <b>Στοιχείο ρύθμισης</b><br> | <b>Περιγραφή</b>   |
|--|---|--|
| <b>Auto Correct</b><br>(Αυτόματη διόρθωση)   | P.I.M.*   | Εκτύπωση με χρήση της λειτουργίας PRINT Image Matching. Αν τα δεδομένα της φωτογραφίας δεν περιλαμβάνουν P.I.M., δοκιμάστε με τη ρύθμιση PhotoEnhance. |
|  | Exif  | Εκτύπωση με χρήση της λειτουργίας Exif Print. Παρέχει εκτυπώσεις υψηλής ποιότητας.   |
|  | Photo Enhance<br>(Βελτιωμένη φωτογραφία)  | Εκτυπώνει αυτόματα βελτιωμένες φωτογραφίες. Απαιτείται περισσότερος χρόνος αλλά η ποιότητα είναι καλύτερη.   |
|  | None (Καμία ρύθμιση)  | Εκτύπωση χωρίς αυτόματη διόρθωση.  |
| <b>Small Image</b><br>(Μικρή εικόνα)   | On<br>(Ενεργοποιημένη)  | Αφαιρεί τον ψηφιακό θόρυβο και βελτιώνει την ανάλυση.  |
|  | Off*<br>(Απενεργοποιημένη)  | Δεν αφαιρεί τον ψηφιακό θόρυβο και δεν βελτιώνει την ανάλυση.  |
| <b>Brightness</b><br>(Φωτεινότητα)   | Brightest<br>(Πολύ υψηλή)   | Εκτυπώσεις με πολύ υψηλή φωτεινότητα.  |
|  | Brighter (Υψηλή)  | Εκτυπώσεις με ελαφρώς υψηλή φωτεινότητα.   |
|  | Standard* (Κανονική)  | Χωρίς ρύθμιση φωτεινότητας.  |
|  | Darker<br>(Περιορισμένη)  | Σκοτεινές εκτυπώσεις με ελαφρώς περιορισμένη φωτεινότητα.  |
|  | Darkest (Ελάχιστη)  | Πολύ σκοτεινές εκτυπώσεις.   |
| <b>Contrast</b><br>(Αντίθεση)  | Super High<br>(Πολύ υψηλή)  | Εκτυπώσεις με πολύ ισχυρή αντίθεση.  |
|  | High (Υψηλή)  | Εκτυπώσεις με ελαφρώς ισχυρή αντίθεση.   |
|  | Standard* (Κανονική)  | Χωρίς ρύθμιση αντίθεσης.   |



| <b>Στοιχείο μενού</b><br> | <b>Στοιχείο ρύθμισης</b><br> | <b>Περιγραφή</b>  |
|--|---|---|
| <b>Sharpness</b><br>(Ευκρίνεια)  | <b>Sharpest</b><br>(Πολύ υψηλή)   | Πολύ υψηλή ευκρίνεια στο περίγραμμα των αντικειμένων.           |
|  | <b>Sharper</b> (Υψηλή)  | Ελαφρώς υψηλή ευκρίνεια στο περίγραμμα των αντικειμένων.        |
|  | <b>Standard*</b> (Κανονική)   | Χωρίς ρύθμιση ευκρίνειας.                                       |
|  | <b>Softer</b><br>(Περιορισμένη)   | Ελαφρώς περιορισμένη ευκρίνεια στο περίγραμμα των αντικειμένων. |
|  | <b>Softest</b> (Ελάχιστη)   | Ελάχιστη ευκρίνεια στο περίγραμμα των αντικειμένων.             |
| <b>Saturation</b><br>(Κορεσμός)  | <b>Most Sat.</b> (Πολύ υψηλός κορεσμός)   | Πολύ ζωηρές εκτυπώσεις.   |
|  | <b>More Sat.</b><br>(Υψηλός κορεσμός)   | Ελαφρώς πιο ζωηρές εκτυπώσεις.                                  |
|  | <b>Standard*</b><br>(Κανονικός)   | Χωρίς ρύθμιση κορεσμού.   |
|  | <b>Less Sat.</b><br>(Περιορισμένος κορεσμός)  | Εκτυπώσεις με ελαφρώς περιορισμένο κορεσμό.                     |
|  | <b>Least Sat.</b><br>(Ελάχιστος κορεσμός)   | Πολύ μουντές εκτυπώσεις.  |
| <b>Date</b> (Ημερομηνία)<br>Εκτύπωση της ημερομηνίας λήψης.  | <b>None*</b> (Καμία ρύθμιση)  | Χωρίς εκτύπωση της ημερομηνίας.                                 |
|  | yyyy.mm.dd<br>(εεεε.μμ.ηη)  | π.χ. 2003. 05. 18   |
|  | mmm.dd.yyyy<br>(μμμ.ηη.εεε)   | π.χ. Oct. 18. 2003  |
|  | dd.mmm.yyyy<br>(ηη.μμμ.εεεε)  | π.χ. 18. Oct. 2003  |

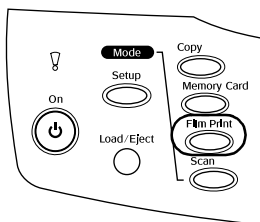
| <b>Στοιχείο μενού</b><br> | <b>Στοιχείο ρύθμισης</b><br> | <b>Περιγραφή</b>  |
|--|---|---|
| Time (Ωρα)<br>Εκτύπωση της<br>ώρας λήψης.  | None*<br>(Καμία ρύθμιση)  | Χωρίς εκτύπωση της ώρας.  |
|  | 12-hour system<br>(σύστημα 12 ωρών)   | π.χ. 10:00  |
|  | 24-hour system<br>(σύστημα 24 ωρών)   | π.χ. 22:00  |
| Print Info.<br>(Πληροφορίες<br>εκτύπωσης)  | Off*<br>(Απενεργοποιημένο)  | Χωρίς εκτύπωση των πληροφοριών.   |
|  | On<br>(Ενεργοποιημένο)  | Εκτύπωση με πληροφορίες (χρόνος έκθεσης/ταχύτητα διαφράγματος, αριθμός F, ταχύτητα ISO) στην κάτω δεξιά γωνία της φωτογραφίας.  |
| Fit to Frame<br>(Προσαρμογή σε<br>περιθώριο)   | On*<br>(Ενεργοποιημένη)   | Αυτόματη περικοπή των περιοχών μιας εικόνας που βρίσκονται εκτός των περιθωρίων του επιλεγμένου μεγέθους εκτύπωσης. Η περικοπή γίνεται στο πάνω και κάτω τμήμα ή στην αριστερή και δεξιά πλευρά, ανάλογα με τις αναλογίες της πρωτότυπης φωτογραφίας και το επιλεγμένο μέγεθος εκτύπωσης. |
|  | Off<br>(Απενεργοποιημένη)   | Χωρίς περικοπή της εικόνας.   |
| Bidirectional<br>(Αμφίδρομη<br>λειτουργία)   | On*<br>(Ενεργοποιημένη)   | Γρήγορη (Η ποιότητα της εκτύπωσης είναι κανονική.)<br><br>Ενεργοποιώντας αυτήν τη λειτουργία, μπορείτε να εκτελέσετε αμφίδρομη εκτύπωση (από δεξιά προς αριστερά και από αριστερά προς δεξιά).  |
|  | Off<br>(Απενεργοποιημένη)   | Αργή (Η ποιότητα της εκτύπωσης είναι καλή.)   |

\* Δηλώνει την προεπιλεγμένη ρύθμιση.

# Εκτύπωση από φιλμ

Πριν εκτυπώσετε φωτογραφίες από φιλμ, πρέπει να κάνετε τα εξής:

1. Τοποθετήστε το φιλμ στην επιφάνεια σάρωσης (ανατρέξτε στην ενότητα "Τοποθέτηση φιλμ στην επιφάνεια σάρωσης" στη σελίδα 47).
2. Τοποθετήστε κατάλληλο χαρτί (ανατρέξτε στην ενότητα "Τοποθέτηση χαρτιού" στη σελίδα 13).
3. Πατήστε το κουμπί Film Print (Εκτύπωση φιλμ).



4. Συνεχίστε στην κατάλληλη ενότητα:

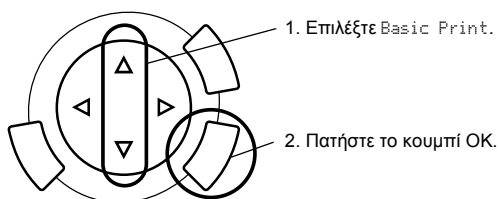
| Επιλογή                                       | Σελίδα με πληροφορίες |
|---|-----------------------|
| Basic Print (Βασική διαδικασία εκτύπωσης)     | σελίδα 43             |
| Custom Print (Εκτύπωση με διάφορες ρυθμίσεις) | σελίδα 44             |
| Zoom Print (Εκτύπωση μεγεθυμένων εικόνων)     | σελίδα 45             |

---

## Βασική διαδικασία εκτύπωσης

Μπορείτε να εκτυπώσετε φωτογραφίες σε χαρτί 10 x 15 cm χωρίς να αλλάξετε τις ρυθμίσεις.

1. Επιλέξτε Basic Print (Βασική εκτύπωση).



2. Επιλέξτε τον τύπο του φιλμ (ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή του τύπου φιλμ" στη σελίδα 46).
3. Επιλέξτε τη φωτογραφία που θέλετε και ορίστε τον αριθμό των εκτυπώσεων.



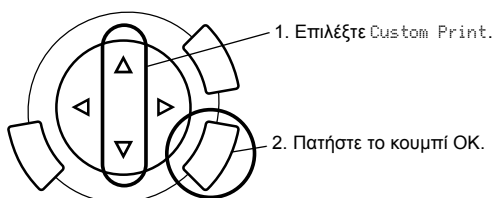
4. Πατήστε το κουμπί  $\diamond$  Color (Εγχρωμο) ή το κουμπί  $\diamond$  B&W (Ασπρόμαυρο) για να ξεκινήσει η εκτύπωση.

---

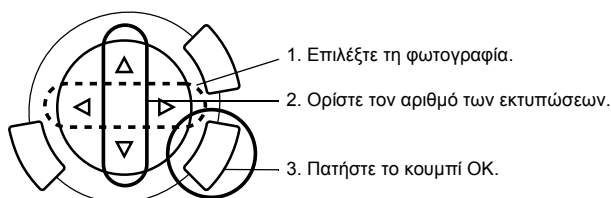
## Εκτύπωση με διάφορες ρυθμίσεις

Μπορείτε να εκτυπώσετε φωτογραφίες σε διάφορα μεγέθη και τύπους χαρτιού χρησιμοποιώντας τις κατάλληλες ρυθμίσεις.

1. Επιλέξτε Custom Print (Προσαρμοσμένη εκτύπωση).



2. Επιλέξτε τον τύπο του φιλμ (ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή του τύπου φιλμ" στη σελίδα 46).
3. Επιλέξτε τη φωτογραφία που θέλετε και ορίστε τον αριθμό των εκτυπώσεων.



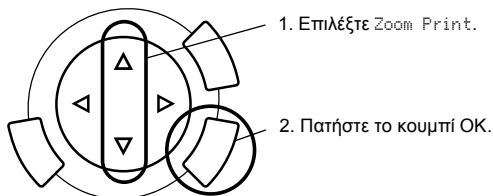
4. Αλλάξτε τη ρύθμιση εκτύπωσης (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης" στη σελίδα 46).
5. Πατήστε το κουμπί  $\diamond$  Color (Εγχρωμο) ή το κουμπί  $\diamond$  B&W (Ασπρόμαυρο) για να ξεκινήσει η εκτύπωση.

---

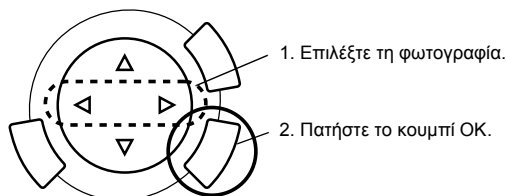
## Εκτύπωση μεγεθυμένων εικόνων







Μπορείτε να μεγεθύνετε και να εκτυπώσετε φωτογραφίες από φιλμ.

1. Επιλέξτε Zoom Print (Εκτύπωση ζουμ).

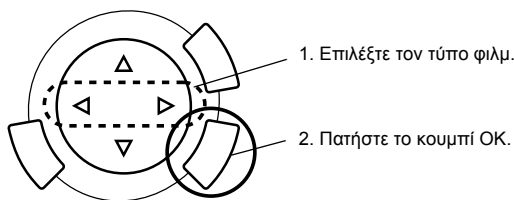


2. Επιλέξτε τον τύπο του φιλμ (ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή του τύπου φιλμ" στη σελίδα 46).
3. Επιλέξτε τη φωτογραφία που θέλετε.



4. Αλλάξτε τη ρύθμιση εκτύπωσης αν χρειάζεται (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης" στη σελίδα 46) και πατήστε το κουμπί OK.
5. Επιλέξτε την περιοχή μεγέθυνσης μετακινώντας τα εικονίδια  και  (για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο Βήμα 4 και 5 στην ενότητα "Εκτύπωση μεγεθυμένων εικόνων" στη σελίδα 28, Απευθείας εκτύπωση από κάρτα μνήμης).
6. Επιβεβαιώστε την εικόνα προεπισκόπησης και πατήστε το κουμπί OK.
7. Ορίστε τον αριθμό των αντιγράφων πατώντας τα κουμπιά  .
8. Πατήστε το κουμπί  Color (Εγχρωμο) ή το κουμπί  B&W (Ασπρόμαυρο) για να ξεκινήσει η εκτύπωση.

## Επιλογή του τύπου φιλμ



|                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| Έγχρωμο αρνητικό φιλμ           | Έγχρωμο θετικό φιλμ (Ταινία) |
| Έγχρωμο θετικό φιλμ (Διαφάνεια) | Ασπρόμαυρο αρνητικό φιλμ     |

## Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης

| Στοιχείο μενού                  | Στοιχείο ρύθμισης  | Περιγραφή  |
|---------------------------------|--|--|
|                                 |  |  |
| Paper Type<br>(Τύπος χαρτιού)   | Plain, BrightWhite, Glossy Photo, Photo Paper, Prem. Glossy*, SemiGloss, Matte, PQIJ<br>Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ρυθμίσεις ανατρέξτε στη σελίδα 15. |  |
| Paper size<br>(Μέγεθος χαρτιού) | A4, 10 × 15 cm*, 4 × 6 in  |  |
| Resolution<br>(Ανάλυση)         | Photo, Best Photo*   |  |
| Restoration<br>(Επαναφορά)      | On<br>(Ενεργοποιημένη)   | Επαναφορά των εξασθενημένων χρωμάτων στο φιλμ και τις φωτογραφίες.<br><b>Σημείωση:</b><br>Η ρύθμιση δεν ισχύει όταν επιλέγετε ασπρόμαυρο αρνητικό φιλμ ως τύπο φιλμ. |
|                                 | Off*<br>(Απενεργοποιημένη)   | Τα εξασθενημένα χρώματα στο φιλμ και τις φωτογραφίες παραμένουν ως έχουν.  |
| Layout (Διάταξη)                | BorderFree*  | Εκτύπωση χωρίς περιθώριο.  |
|                                 | With Border  | Εκτύπωση με περιθώριο.   |

\* Δηλώνει την προεπιλεγμένη ρύθμιση.

---

## Τοποθέτηση φιλμ στην επιφάνεια σάρωσης



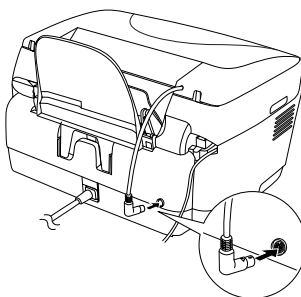
### **Προσοχή:**

Κρατήστε το φιλμ από τα άκρα του ή διαφορετικά φορέστε γάντια. Αν αγγίξετε την επιφάνεια του φιλμ με γυμνά χέρια, μπορεί να αφήσετε δαχτυλιές ή άλλα ίχνη.

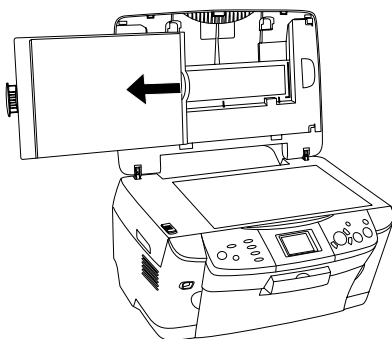
### **Σημείωση:**

Σκουπίστε το εσωτερικό του καλύμματος εγγράφων και την επιφάνεια σάρωσης πριν τη σάρωση αρνητικών.

1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο του καλύμματος εγγράφων είναι συνδεδεμένο στην υποδοχή TPU και ανοίξτε το κάλυμμα εγγράφων.



2. Αφαιρέστε προσεκτικά την ανακλαστική επίστρωση κατά μήκος του καλύμματος εγγράφων.

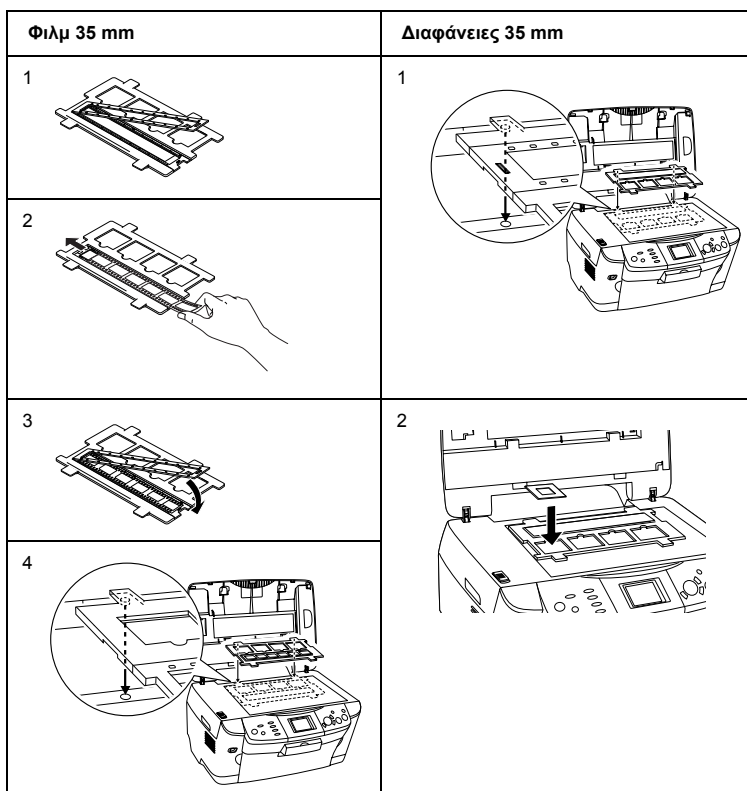


### **Σημείωση:**

Φροντίστε να κρατάτε το κάλυμμα εγγράφων και με τα δύο χέρια.



3. Βάλτε το αρνητικό και τοποθετήστε το φορέα στην επιφάνεια σάρωσης.



#### **Σημείωση:**

- Τοποθετήστε τον φορέα φιλμ στο κέντρο της επιφάνειας σάρωσης.
- Η πλευρά βάσης του φιλμ είναι η πλευρά στην οποία το όνομα του κατασκευαστή και οι αριθμοί αναγνώρισης του φιλμ διαβάζονται σωστά. Επίσης, όταν κοιτάτε μια εικόνα στο φιλμ από την πλευρά βάσης, η εικόνα πρέπει να φαίνεται κανονικά και όχι ανεστραμμένη.
- Τοποθετήστε σωστά το φιλμ στο φορέα και τοποθετήστε το φορέα σωστά στην επιφάνεια σάρωσης.
- Μην πιέζετε με δύναμη το τζάμι της επιφάνειας σάρωσης.

4. Κλείστε το κάλυμμα εγγράφων.

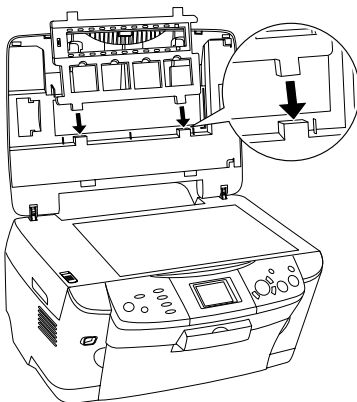
**Σημείωση:**

- ❑ Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα εγγράφων είναι εντελώς κλειστό, διαφορετικά δεν θα είναι σωστά τα χρώματα στις εικόνες.
- ❑ Στην εικόνα που προέρχεται από τη σάρωση μπορεί να εμφανιστούν οι λεγόμενοι δακτύλιοι του Νεύτωνα (Newton rings), σχηματισμοί δηλαδή σαν ομόκεντροι κακόσχημοι κύκλοι. Για να αποτραπεί η εμφάνιση του φαινομένου, τοποθετήστε το φιλμ με την πλευρά βάσης προς τα πάνω. Ανατρέξτε στον Οδηγό αναφοράς για λεπτομέρειες.
- ❑ Όταν δεν χρησιμοποιείτε το φορέα φιλμ, μπορείτε να τον αποθηκεύετε στο εσωτερικό του καλύμματος εγγράφων. Ανατρέξτε στην ενότητα "Αποθήκευση του φορέα φιλμ" στη σελίδα 49 για λεπτομέρειες.

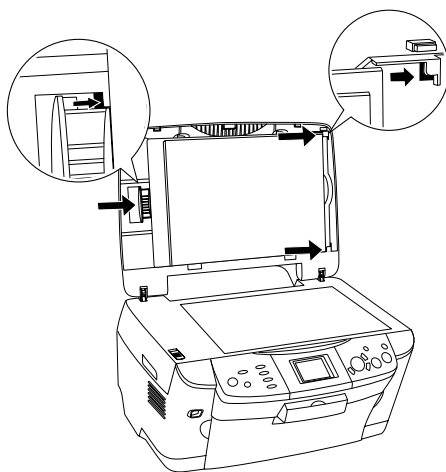
## Αποθήκευση του φορέα φιλμ

Όταν δεν χρησιμοποιείτε το φορέα φιλμ, μπορείτε να τον αποθηκεύετε στο εσωτερικό του καλύμματος εγγράφων.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα εγγράφων.
2. Βάλτε το φορέα φιλμ μέσα στο κάλυμμα εγγράφων.



3. Τοποθετήστε την ανακλαστική επίστρωση.



**Σημείωση:**

Φροντίστε να κρατάτε το κάλυμμα εγγράφων και με τα δύο χέρια.

4. Κλείστε το κάλυμμα εγγράφων.

# Σάρωση με χρήση της οθόνης υγρών κρυστάλλων και των κουμπιών

Αυτή η συσκευή επιτρέπει τη σάρωση εικόνων σε κάρτα μνήμης, υπολογιστή ή e-mail (διαθέσιμο σε υπολογιστή) και στη συνέχεια την επεξεργασία τους ώστε να ανταποκρίνονται στις ανάγκες σας.

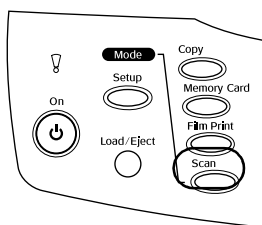
## Σημείωση:

- Για να σαρώσετε εικόνες σε υπολογιστή ή σε e-mail, ανατρέξτε στον Οδηγό αναφοράς.
- Οι σαρωμένες εικόνες αποθηκεύονται σε μορφή JPEG στο φάκελο "epscan" που δημιουργείται αυτόματα όταν κάνετε σάρωση σε κάρτα μνήμης.

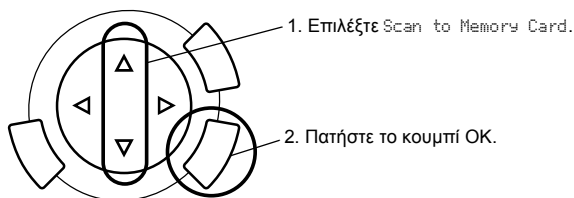
---

## Σάρωση και αποθήκευση ανακλαστικού εγγράφου σε κάρτα μνήμης

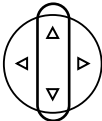
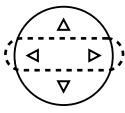
1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης (βλ. "Τοποθέτηση καρτών μνήμης" στη σελίδα 23).
2. Πατήστε το κουμπί Scan (Σάρωση) για να εισέλθετε στην κατάσταση σάρωσης.



3. Επιλέξτε Scan to Memory Card (Σάρωση σε κάρτα μνήμης).



4. Ορίστε τις κατάλληλες ρυθμίσεις σάρωσης.

| Ρύθμιση                        |  | Επιλογή   |  |
|--------------------------------|---|---|---|
| Scan area (Περιοχή σάρωσης)    |   | Auto cropping* (Αυτόματη περικοπή),<br>Max area (Μέγιστη περιοχή) |   |
| Document Type (Τύπος εγγράφου) |   | Text (Κείμενο), Graphics* (Γραφικά)                               |   |
| Quality (Ποιότητα)             |   | Normal (Κανονική), Photo (Φωτογραφία),<br>Fine (Καλή)             |   |

\* Δηλώνει την προεπιλεγμένη ρύθμιση.

Η ποιότητα επηρεάζει το μέγεθος των αρχείων των εικόνων ως εξής:

| Τύπος εγγράφου    | Ποιότητα            | Ανάλυση σάρωσης | Μέγεθος αρχείου** |
|-------------------|---------------------|-----------------|-------------------|
| Text (Κείμενο)    | Normal* (Κανονική)  | 200 x 200 dpi   | 350 KB            |
|                   | Fine (Καλή)         | 300 x 300 dpi   | 650 KB            |
| Graphic (Γραφικά) | Fine (Καλή)         |                 | 650 KB            |
|                   | Photo* (Φωτογραφία) |                 | 3.0 MB            |

\* Δηλώνει την προεπιλεγμένη ρύθμιση.

\*\* A4, έγχρωμο έγγραφο.

5. Τοποθετήστε το πρωτότυπο έγγραφο στην επιφάνεια σάρωσης (βλ. "Τοποθέτηση εγγράφου στην επιφάνεια σάρωσης" στη σελίδα 16).
6. Πατήστε το κουμπί ◊ Color (Έγχρωμο) για να ξεκινήσει η σάρωση.
7. Βεβαιωθείτε ότι οι εικόνες σαρώθηκαν σωστά και πατήστε το κουμπί OK.



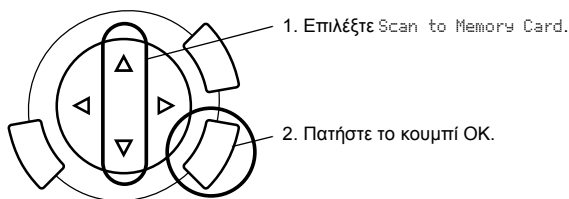
**Προσοχή:**

*Μην ανοίγετε ποτέ τη μονάδα σαρωτή κατά τη διάρκεια της σάρωσης ή της αντιγραφής, γιατί ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.*

---

## Σάρωση και αποθήκευση φιλμ σε κάρτα μνήμης

1. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης (ανατρέξτε στην ενότητα "Τοποθέτηση καρτών μνήμης" στη σελίδα 23).
2. Πατήστε το κουμπί Film Print (Εκτύπωση φιλμ) για να εισέλθετε στην κατάσταση εκτύπωσης φιλμ.
3. Επιλέξτε Scan to Memory Card (Σάρωση σε κάρτα μνήμης).



4. Επιλέξτε τον τύπο του φιλμ (ανατρέξτε στην ενότητα "Επιλογή του τύπου φιλμ" στη σελίδα 46).

5. Επιλέξτε τη φωτογραφία που θέλετε και ορίστε τον αριθμό των εκτυπώσεων.



6. Επιλέξτε την ποιότητα πατώντας τα κουμπί ◀▶.

Η ποιότητα της σάρωσης επηρεάζει το μέγεθος των αρχείων των εικόνων. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αρκετό ελεύθερο χώρο σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα:

| Ποιότητα           | Μέγεθος αρχείου |
|--------------------|-----------------|
| Fine (Καλή)        | 500 KB          |
| Photo (Φωτογραφία) | 4.8 MB          |

7. Πατήστε το κουμπί ◊ Color (Έγχρωμο) ή το κουμπί ◊ B&W (Ασπρόμαυρο) για να ξεκινήσει η σάρωση.
8. Βεβαιωθείτε ότι οι εικόνες σαρώθηκαν σωστά και πατήστε το κουμπί OK.

## Διαμόρφωση κάρτας μνήμης

Αν στην οθόνη υγρών κρυστάλλων εμφανιστεί μήνυμα που σας ζητά να προχωρήσετε σε διαμόρφωση της κάρτας μνήμης, πατήστε το κουμπί OK για να πραγματοποιήσετε τη διαμόρφωση.



### Προσοχή:

Όταν γίνεται διαμόρφωση μιας κάρτας μνήμης, όλα τα δεδομένα σε αυτή διαγράφονται.

## Ακύρωση της διαμόρφωσης

Πατήστε το κουμπί Cancel (Άκυρο) για να ακυρώσετε τη διαμόρφωση και τοποθετήστε μια διαμορφωμένη κάρτα.

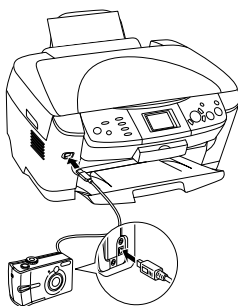
# Χρήση πρόσθετων λειτουργιών

---

## Απευθείας εκτύπωση από ψηφιακή φωτογραφική μηχανή

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη δυνατότητα με ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές που υποστηρίζουν τη λειτουργία USB DIRECT-PRINT ή PictBridge. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία της ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που τη συνοδεύει.

1. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο USB για να συνδέσετε την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή με τη συσκευή.

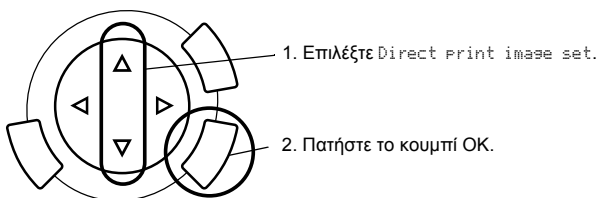


### **Σημείωση:**

- Μην εκτυπώνετε από τον υπολογιστή ή από μια κάρτα μνήμης που είναι τοποθετημένη στην υποδοχή κάρτας μνήμης πριν από τη σύνδεση ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής στη συσκευή ή κατά τη διάρκεια.
- Μην δημιουργείτε αντίγραφα ασφαλείας πριν από τη σύνδεση ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής στη συσκευή ή κατά τη διάρκεια.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει παρουσιαστεί σφάλμα πριν από τη σύνδεση ψηφιακής φωτογραφικής μηχανής στη συσκευή.



2. Πατήστε το κουμπί **Setup** (Ρύθμιση) και επιλέξτε **Direct Print image set** (Ορισμός απευθείας εκτύπωσης εικόνας) χρησιμοποιώντας το κουμπί ▲/▼ και πατώντας στη συνέχεια το κουμπί **OK**.



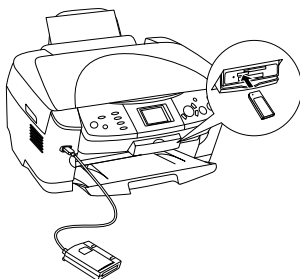
3. Ορίστε τις ρυθμίσεις στην ψηφιακή φωτογραφική μηχανή (π.χ. μέγεθος χαρτιού, τύπος χαρτιού και διάταξη).
4. Αλλάξτε τη ρύθμιση εκτύπωσης αν χρειάζεται (ανατρέξτε στην ενότητα "Αλλαγή ρυθμίσεων εκτύπωσης" στη σελίδα 38).
5. Εκτυπώστε από την ψηφιακή φωτογραφική μηχανή.

---

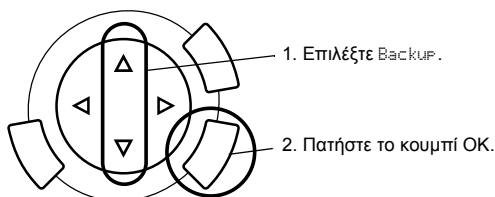
## **Αποθήκευση των αποθηκευμένων εικόνων της κάρτας μνήμης σε εξωτερική συσκευή (Αντίγραφα ασφαλείας)**

1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής και η εξωτερική συσκευή έχουν απενεργοποιηθεί.
2. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο USB για να συνδέσετε την εξωτερική συσκευή στον εκτυπωτή και ενεργοποιήστε τις δύο συσκευές.

3. Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης που περιέχει τα δεδομένα και τοποθετήστε ένα μέσο στην εξωτερική συσκευή.



4. Πατήστε το κουμπί Memory Card (Κάρτα μνήμης).
5. Επιλέξτε Backup (Αντίγραφα ασφαλείας) χρησιμοποιώντας το κουμπί ▲/▼ και πατήστε το κουμπί OK.



6. Επιβεβαιώστε τα μηνύματα στην οθόνη υγρών κρυστάλλων και πατήστε το κουμπί OK.
7. Πατήστε ξανά το κουμπί OK για να ξεκινήσει η δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας.

# Αντικατάσταση δοχείων μελανιού

## Δοχεία μελανιού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα παρακάτω δοχεία μελανιού για τη συγκεκριμένη συσκευή.

|                          |   |   |
|--------------------------|---|---|
| Δοχείο μαύρου μελανιού   | Μαύρο   | T0481                                     |
| Δοχείο έγχρωμου μελανιού | Γαλάζιο<br>Ματζέντα<br>Κίτρινο<br>Ανοιχτό γαλάζιο<br>Ανοιχτό ματζέντα | T0482<br>T0483<br>T0484<br>T0485<br>T0486 |

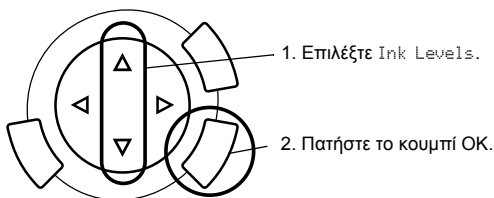


### Προσοχή:

Η Epson συνιστά τη χρήση γνήσιων δοχείων μελανιού Epson. Η Epson δεν παρέχει καμία εγγύηση για οποιαδήποτε βλάβη προκαλείται από τη χρήση άλλων προϊόντων.

## Έλεγχος της στάθμης μελανιού

1. Πατήστε το κουμπί Setup (Ρύθμιση).
2. Επιλέξτε Ink Levels (Στάθμη μελανιού). Εμφανίζεται η ποσότητα του μελανιού.



3. Εάν θέλετε να αντικαταστήσετε το δοχείο μελανιού, προχωρήστε στην επόμενη ενότητα. Για να επιστρέψετε στην προηγούμενη προβολή χωρίς να αντικαταστήσετε το δοχείο μελανιού, πατήστε το κουμπί OK.



**Προσοχή:**

*Αφήστε το χρησιμοποιημένο δοχείο μελανιού εγκατεστημένο μέχρι τη στιγμή της αντικατάστασης. Διαφορετικά, το μελάνι που απομένει στα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης μπορεί να στεγνώσει.*

---

## **Προφυλάξεις κατά την αντικατάσταση δοχείου μελανιού**

- ❑ Εάν χρειαστεί να αφαιρέσετε προσωρινά ένα δοχείο μελανιού από τη συσκευή, προφυλάξτε το σημείο τροφοδοσίας μελανιού του δοχείου από βρωμές και σκόνη. Αποθηκεύστε το δοχείο μελανιού σε περιβάλλον παρόμοιο με αυτό της συσκευής. Όταν αποθηκεύετε ένα δοχείο, τοποθετήστε το έτσι ώστε η ετικέτα στην οποία φαίνεται το χρώμα του μελανιού να βρίσκεται στο πάνω μέρος του δοχείου. Μην αποθηκεύετε τα δοχεία μελανιού τοποθετώντας τα ανάποδα.
- ❑ Η βαλβίδα στη θύρα τροφοδοσίας μελανιού είναι σχεδιασμένη έτσι ώστε να συγκρατεί τυχόν παραπάνω ποσότητα μελανιού που θα απελευθερωθεί. Ωστόσο, συνιστάται προσεκτικός χειρισμός των δοχείων. Μην αγγίζετε τη θύρα τροφοδοσίας μελανιού του δοχείου ή τη γύρω περιοχή.
- ❑ Η συγκεκριμένη συσκευή χρησιμοποιεί δοχεία μελανιού εξοπλισμένα με chip IC. Το chip IC παρακολουθεί με ακρίβεια την ποσότητα μελανιού που χρησιμοποιείται από κάθε δοχείο έτσι ώστε αν κάποιο δοχείο αφαιρεθεί και τοποθετηθεί ξανά αργότερα, να είναι δυνατή η χρήση όλου του μελανιού που περιέχει. Ωστόσο, κάθε φορά που τοποθετείτε το δοχείο, καταναλώνεται κάποια ποσότητα μελανιού καθώς η συσκευή ελέγχει αυτόματα την αξιοπιστία του δοχείου.
- ❑ Όταν αδειάζει ένα δοχείο μελανιού, δεν μπορείτε να συνεχίσετε την αντιγραφή ακόμη και αν τα άλλα δοχεία έχουν μελάνι. Πριν ξεκινήσετε την αντιγραφή, αντικαταστήστε το άδειο δοχείο.

- ❑ Εκτός από τη διαδικασία αντιγραφής, μελάνι καταναλώνεται και κατά τις παρακάτω λειτουργίες: καθαρισμός κεφαλής εκτύπωσης, αυτόματος κύκλος καθαρισμού που πραγματοποιείται όταν ενεργοποιείται η συσκευή και τροφοδότηση με μελάνι κατά την τοποθέτηση του δοχείου μελανιού στη συσκευή.
- ❑ Μην ξαναγεμίζετε τα δοχεία μελανιού. Η συγκεκριμένη συσκευή υπολογίζει την ποσότητα του μελανιού που απομένει χρησιμοποιώντας ένα chip IC που είναι ενσωματωμένο στο δοχείο μελανιού. Ακόμη και αν ξαναγεμίσετε το δοχείο, η ποσότητα μελανιού που απομένει δεν υπολογίζεται ξανά από το chip IC και έτσι η διαθέσιμη ποσότητα μελανιού δεν θα μεταβληθεί.
- ❑ Μετά την αντικατάσταση ενός δοχείου, αν το δοχείο έχει λίγο μελάνι ενδέχεται να έχει αδειάσει. Όταν εμφανιστεί μήνυμα που δηλώνει ότι το μελάνι έχει λιγοστέψει, ετοιμάστε νέο δοχείο μελανιού.

---

## Αντικατάσταση δοχείου μελανιού

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αντικαταστήσετε τα δοχεία μελανιού.

### **Σημείωση:**

*Πριν αντικαταστήσετε ένα δοχείο μελανιού, διαβάστε τις ενότητες "Προφυλάξεις κατά την αντικατάσταση δοχείου μελανιού" στη σελίδα 59 και "Κατά το χειρισμό δοχείων μελανιού" στη σελίδα 7.*

### **1. Όταν εξαντληθεί το μελάνι:**

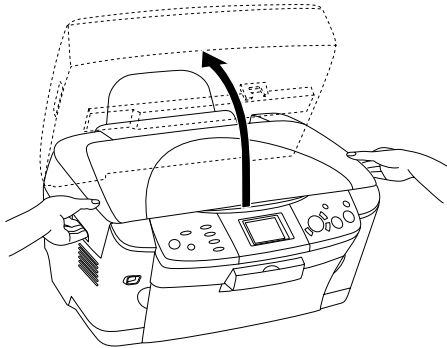
Δείτε στο μήνυμα της οθόνης ποιο δοχείο μελανιού έχει αδειάσει και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί OK.

### **Όταν το μελάνι έχει μειωθεί:**

Πατήστε το κουμπί Setup (Ρύθμιση) και επιλέξτε Ink cartridge (Δοχείο μελανιού) πατώντας το κουμπί ▲/▼ και το κουμπί OK. Επιβεβαιώστε τα μηνύματα στην οθόνη υγρών κρυστάλλων και πατήστε το κουμπί OK για να ξεκινήσετε την αντικατάσταση του δοχείου μελανιού.

Τα δοχεία μελανιού μετατοπίζονται στη θέση αντικατάστασης.

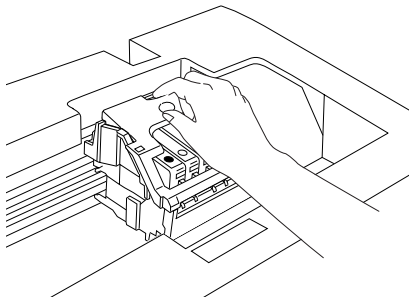
2. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα εγγράφων είναι κλειστό και στη συνέχεια ανοίξτε τη μονάδα σαρωτή.



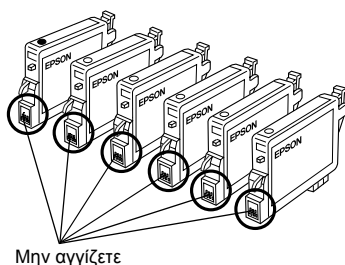
**Προσοχή:**

- Μην ανοίγετε τη μονάδα σαρωτή όταν το κάλυμμα εγγράφων είναι ακόμη ανοικτό.
- Μην μετακινείτε την κεφαλή εκτύπωσης με το χέρι. Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.
- Μην ξεκινήσετε την αντικατάσταση ενός δοχείου μελανιού πριν σταματήσει η κεφαλή εκτύπωσης.

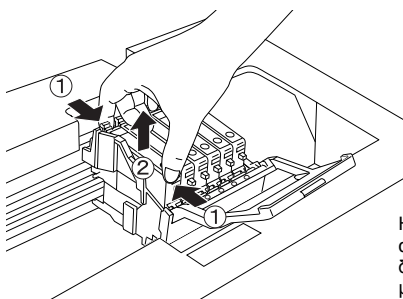
3. Ανοίξτε το κάλυμμα του δοχείου.



4. Βγάλτε ένα δοχείο μελανιού από τη συσκευασία του.



5. Πιέστε τις πλευρές του δοχείου μελανιού που θέλετε να αντικαταστήσετε. Αφαιρέστε το δοχείο από τη συσκευή και πετάξτε το με το σωστό τρόπο. Μην αποσυναρμολογήσετε το χρησιμοποιημένο δοχείο και μην επιχειρήσετε να το ξαναγεμίσετε.



Η εικόνα δείχνει την αντικατάσταση του δοχείου μαύρου μελανιού.



#### **Προειδοποίηση:**

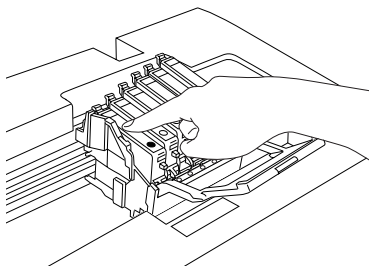
Να είστε προσεκτικοί όταν μεταχειρίζεστε χρησιμοποιημένα δοχεία μελανιού. Ενδέχεται να υπάρχει μελάνι γύρω από τη θύρα τροφοδοσίας μελανιού. Αν πέσει μελάνι στο δέρμα σας, ξεπλύνετε το προσεκτικά με σαπούνι και νερό. Αν μπει μελάνι στα μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με νερό. Αν συνεχίσετε να έχετε ενοχλήσεις ή προβλήματα στην όραση αφού ξεπλύνετε καλά τα μάτια σας, επισκεφθείτε αμέσως έναν γιατρό.



#### **Προσοχή:**

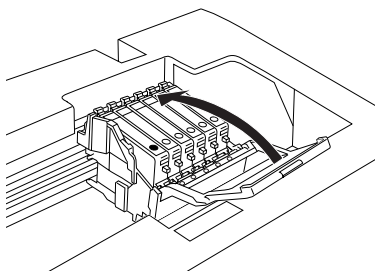
Αφήστε το χρησιμοποιημένο δοχείο μελανιού εγκατεστημένο μέχρι τη στιγμή της αντικατάστασης. Διαφορετικά, το μελάνι που απομένει στα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης μπορεί να στεγνώσει.

6. Τοποθετήστε το νέο δοχείο μελανιού κατευθείαν στην υποδοχή για το δοχείο, και στη συνέχεια πιέστε το πάνω μέρος του δοχείου μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.



Εάν χρειάζεται να αντικαταστήσετε το άλλο δοχείο μελανιού, επαναλάβετε τα βήματα 4 έως 6.

7. Κλείστε το κάλυμμα του δοχείου.

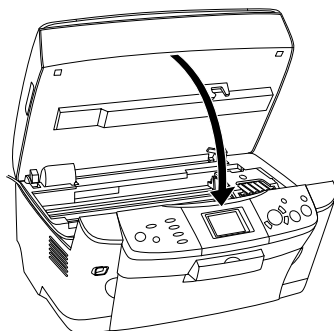


**Σημείωση:**

Εάν το κάλυμμα δοχείων δεν κλείνει εύκολα, ανατρέξτε στο βήμα 6 για να βεβαιωθείτε ότι το δοχείο μελανιού έχει τοποθετηθεί σωστά.



8. Κλείστε τη μονάδα σαρωτή.



Η κεφαλή εκτύπωσης μετακινείται στην αρχική θέση και ξεκινά η τροφοδότηση μελανιού.

9. Όταν στην οθόνη υγρών κρυστάλλων εμφανιστεί το μήνυμα Ink cartridge replacement completed (Η αντικατάσταση του δοχείου μελανιού ολοκληρώθηκε) πατήστε το κουμπί OK.



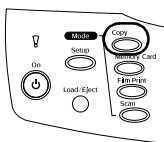
**Προσοχή:**

*Μην απενεργοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια τροφοδότησης μελανιού. Διαφορετικά, η τροφοδότηση μελανιού δεν θα ολοκληρωθεί.*

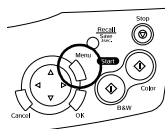
**Σημείωση:**

*Εάν εγκαταστήσετε ένα χρησιμοποιημένο δοχείο με ήδη χαμηλή στάθμη μελανιού, μπορεί να αδειάσει αμέσως μετά την αντικατάσταση. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού με ένα καινούριο.*

## Περίληψη των ρυθμίσεων πίνακα



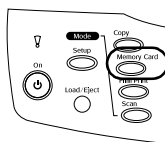
### Κατάσταση αντιγραφής



### Ρύθμιση αντιγράφου



|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
|                                      |   |
| Αριθμός αντιγράφων                   | 1 έως 99  |
| Reduce/Enlarge (Σμίκρυνση/Μεγέθυνση) | Actual (Πραγματικό), Auto Fit Page (Αυτόματη προσαρμογή στη σελίδα)<br>10 × 15 cm -> A4,<br>A4 -> 10 × 15 cm,<br>4 × 6 in -> A4,<br>A4 -> 4 × 6 in, A4 -> A5,<br>A5 -> A4 |
| Zoom In/Out (Ζουμ)                   | 25% έως 400%  |
| Paper Type (Τύπος χαρτιού)           | Plain, BrightWhite, GlossyPhoto, Photo Paper, Prem. Glossy, SemiGloss, Matte, PQIJ, Iron On   |
| Paper size (Μέγεθος χαρτιού)         | A4, 10 × 15 cm, 4 × 6 in, A5  |
| Copy Quality (Ποιότητα αντιγράφου)   | Draft, Text, Photo, Best Photo  |
| Restoration (Επαναφορά)              | Off, On (Απενεργοποιημένη, Ενεργοποιημένη)  |

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
|                                     |  |
| Copy Layout (Διάταξη αντιγράφου)    | Standard, BorderFree, Small Margins, Repeat-Auto, Repeat-4, Repeat-9, Repeat-16, Poster-4, Poster-9, Poster-16, 2-up, 4-up, Mirror, Copy Photo |
| Copy Density (Πυκνότητα αντιγράφου) |  |







### Κατάσταση κάρτας μνήμης

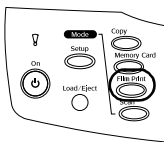
|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
|                                       |   |
| Basic Print (Βασική εκτύπωση)         | Select Print, All Print, Range Print, DPOF (Επιλεγμένη εκτύπωση, Εκτύπωση όλων, Εκτύπωση περιοχής, DPOF)                          |
| Custom Print (Προσαρμοσμένη εκτύπωση) | Select Print, All Print, Range Print, DPOF, P.I.F. All (Επιλεγμένη εκτύπωση, Εκτύπωση όλων, Εκτύπωση περιοχής, DPOF, P.I.F. όλων) |
| Index Sheet (Φύλλο ευρετηρίου)        | Print Index, Scan Index (Εκτύπωση ευρετηρίου, Σάρωση ευρετηρίου)  |

|   |   |
|---|---|
|  |  |
| Zoom Print<br>(Εκτύπωση ζουμ)   | /   |
| All Index Print<br>(Εκτύπωση ευρετηρίου όλων)                                     |   |
| Backup<br>(Αντίγραφα ασφαλείας)   |   |

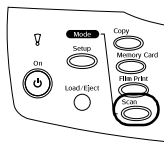
### **Ρύθμιση εκτύπωσης σε κατάσταση κάρτας μνήμης**

|   |  |
|---|--|
|  |                     |
| Paper Type<br>(Τύπος χαρτιού)   | Plain, BrightWhite, GlossyPhoto, Photo Paper, Prem. Glossy, SemiGloss, Matte, PQLJ, Iron On          |
| Paper size<br>(Μέγεθος χαρτιού)   | A4, 10 × 15 cm, 4 × 6 in   |
| Layout<br>(Διάταξη)   | BorderFree, 2-up, 4-up, 8-up, 20-up, Upper1/2, With Border, P.I.F., Greeting                         |
| Resolution<br>(Ανάλυση)   | Photo, Normal, Best Photo  |
| Filter (Φίλτρο)   | Off, Sepia<br>(Απενεργοποιημένο, Σέπια)  |
| Auto Correct<br>(Αυτόματη διόρθωση)   | P.I.M., Exif, PhotoEnhance, None (Καμία ρύθμιση)   |
| Small Image<br>(Μικρή εικόνα)   | Off, On (Απενεργοποιημένη, Ενεργοποιημένη)   |
| Brightness<br>(Φωτεινότητα)   | Brightest, Brighter, Standard, Darker, Darkest (Πολύ υψηλή, Υψηλή, Κανονική, Περιορισμένη, Ελάχιστη) |

|   |  |
|---|--|
|  |   |
| Contrast<br>(Αντίθεση)  | Super High, High, Standard (Πολύ υψηλή, Υψηλή, Κανονική)   |
| Sharpness<br>(Ευκρίνεια)  | Sharpest, Sharper, Standard, Softer, Softest (Πολύ υψηλή, Υψηλή, Κανονική, Περιορισμένη, Ελάχιστη)   |
| Saturation<br>(Κορεσμός)  | Most Sat., More Sat., Standard, Less Sat., Least Sat. (Πολύ υψηλός κορεσμός, Υψηλός κορεσμός, Κανονικός, Περιορισμένος κορεσμός, Ελάχιστος κορεσμός) |
| Date<br>(Ημερομηνία)  | None, yyyy.mm.dd, mmm.dd.yyyy, dd.mmm.yyyy (Καμία ρύθμιση, εεεε.μμ.ηη, μμμ.ηη.εεεε, ηη.μμμ.εεεε)   |
| Time (Ωρα)  | None, 12-hour system, 24-hour system (Καμία ρύθμιση, σύστημα 12 ωρών, σύστημα 24 ωρών)   |
| Print Info.<br>(Πληροφορίες εκτύπωσης)  | Off, On (Απενεργοποιημένη, Ενεργοποιημένη)   |
| Fit to Frame<br>(Προσαρμογή σε περιθώριο)   | Off, On (Απενεργοποιημένη, Ενεργοποιημένη)   |
| Bidirectional<br>(Αμφίδρομη λειτουργία)   | Off, On (Απενεργοποιημένη, Ενεργοποιημένη)   |



## Film Print Mode (Κατάσταση εκτύπωσης φιλμ)



## Κατάσταση σάρωσης

|  |
|--|
|  |
| Basic Print (Βασική εκτύπωση)                |
| Custom Print (Προσαρμοσμένη εκτύπωση)        |
| Zoom Print (Εκτύπωση ζουμ)                   |
| Scan to Memory Card (Σάρωση σε κάρτα μνήμης) |

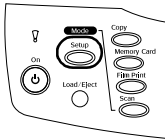
|  |
|--|
|  |
| Scan to Memory Card (Σάρωση σε κάρτα μνήμης) |
| Scan to PC (Σάρωση σε υπολογιστή)            |
| Scan to Email (Σάρωση σε email)              |

## Ρύθμιση εκτύπωσης σε κατάσταση εκτύπωσης φιλμ

|                              |   |
|------------------------------|---|
|                              |   |
| Film Type (Τύπος φιλμ)       | Negative color Film, Positive Color Film (Strip), Positive Color Film (Slide), Negative B&W Film (Έγχρωμο αρνητικό φιλμ, Έγχρωμο θετικό φιλμ (ταινία), Έγχρωμο θετικό φιλμ (διαφάνεια), Ασπρόμαυρο αρνητικό φιλμ) |
| Paper Type (Τύπος χαρτιού)   | Plain, BrightWhite, GlossyPhoto, Photo Paper, Prem. Glossy, SemiGloss, Matte, PQIJ  |
| Paper size (Μέγεθος χαρτιού) | A4, 10 × 15 cm, 4 × 6 in  |
| Quality (Ποιότητα)           | Photo, BestPhoto  |
| Restoration (Επαναφορά)      | Off, On (Απενεργοποιημένη, Ενεργοποιημένη)  |
| Layout (Διάταξη)             | BorderFree, With Border   |

## Ρυθμίσεις σάρωσης

|                                |  |
|--------------------------------|--|
|                                |  |
| Scan area (Περιοχή σάρωσης)    | Auto cropping, Max area (Αυτόματη περικοπή, Μέγιστη περιοχή) |
| Document Type (Τύπος εγγράφου) | Text, Graphic (Κείμενο, Γραφικά)                             |
| Quality (Ποιότητα)             | Normal, Photo, Fine (Κανονική, Φωτογραφία, Καλή)             |



## Κατάσταση ρύθμισης



|  |
|--|
| LCD Contrast Adjustment (Ρύθμιση αντίθεσης LCD)                  |
| Ink levels (Στάθμη μελανιού)                                     |
| Nozzle Check (Έλεγχος ακροφυσίων)                                |
| Head cleaning (Καθαρισμός κεφαλών)                               |
| Ink Cartridge (Δοχείο μελανιού)                                  |
| Head Alignment (Ευθυγράμμιση κεφαλών)                            |
| Language (Γλώσσα)  |
| Restore to Factory Settings (Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων)  |
| BT Printer ID set (Ορισμός αναγνωριστικού εκτυπωτή BT)           |
| BT Connectivity mode (Κατάσταση συνδεσιμότητας BT)               |
| BT encryption (Κρυπτογράφηση BT)                                 |
| BT PIN code set (Ορισμός κωδικού PIN BT)                         |
| BT Device address (Διεύθυνση συσκευής BT)                        |
| Direct print image set (Ορισμός απευθείας εκτύπωσης εικόνας)     |
| Direct print document set (Ορισμός απευθείας εκτύπωσης εγγράφου) |

# EPSON

Συσκευή πολλαπλών λειτουργιών



MEMORY STICK PRO™

EPSON STYLUS™ PHOTO RX600

*Για να ξεκινήσετε*